81STE JAARGANG No. 14807 MAANDAG 7 DECEMBER 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

SEGNI TREEDT AF ALS PRESIDENT VAN ITALIE

ROME (RTR) — President Antonio Segni van Italië, die vier maanden geleden door een beroerte werd getroffen en sindsdien gedeeltelijk verlamd is, is zondag afgetreden in verband met zijn slechte gezondheidstoestand, zo is officieel meegedeeld. De Kamers van het parlement — Senaat en Kamer van Afgevaardigden — zullen op 16 december bijeenkomen om een nieuwe president te kiezen. Zondagavond kwam het Italiaanse kabinet bijeen, nadat premier Aldo Moro in het Quirinaal, het presidentiële paleis, de door Segni ondertekende akte van aftreden in ontvangst had genomen. Honderden mensen hadden zich voor het paleis verzameld.

Gezondheidstoestand noopt tot ontslagname

In een officieel medisch bulletin dat zondagavond werd uitgegeven staat, dat Segni „een helder besef heeft van de aard en het verloop van zijn ziekte en zich zijn toestand en verantwoordelijkheden volkomen bewust is". Er was een lichte verbetering ingetreden maar voor herstel zou een lange periode van rust nodig zijn. Vernomen werd, dat de president de verklaring met zijn linkerhand had ondertekend wegens de verlamming van de rechterzijde van zijn lichaam.

Senator Cesare Merzagora, die al als waarnemend president optrad sinds Segni op 10 augustus tijdelijk ongeschikt was verklaard voor uitoefening van het presidentschap, zal als zodanig aanblijven tot de nieuwe president is beëdigd. Merzagora zelf is een van de voornaamste kandidaten voor het presidentschap. Het Italiaanse kabinet bracht zondagavond in een communiqué Segni's „grote diensten, het land bewezen" in herinnering.

Als kandidaat voor het presidentschap worden, naast Merzagora (onafhankelijk) verder genoemd Guiseppe Saragat, de sociaal-democratische minister van Buitenlandse Zaken, Paolo-Emilio Taviani, minister van Binnenlandse Zaken, Giovanni Leone, oud-premier Attilio Piccioni, minister van Politieke Zaken, en Giuseppe Pella en Amintore Fanfani, beiden oud-premier. De laatstgenoemde vijf behoren allen tot de christen-democratische partij. Tot de „outsiders" behoren Manlio Brosio, secretaris-generaal van de NAVO, Guido Carli, gouverneur van de Bank van Italië, en Donato Menichella, oud-gouverneur van deze bank.

Dominé King in Engeland

LONDEN (AFP) — De Amerikaanse negerleider dominee Martin Luther King, die in Londen verblijft op doorreis naar Oslo voor het in ontvangst nemen van de hem toegekende Nobelprijs voor de vrede, heeft zondag in de St Paul's kathedraal in een preek voor vierduizend mensen Engeland gewaarschuwd, het niet zover te laten komen dat uit de aanwezigheid van gekleurde immigranten rassenhaat en verbittering voortkomen. Hij oefende kritiek op de Britse immigratiewetten, die volgens hem onderscheid maken naar huidskleur en de „democratische beginselen in gevaar brengen".



Op de tweede dag van zijn verblijf in Bombay gaf Paus Paulus VI een receptie tijdens welke hem een origineel India's schild alsmede een speer werd aangeboden. We zien hier de paus met het bijzondere geschenk. De Paus keerde zaterdag in Rome terug.

Nek-aan-nek-race B-Guyana verwacht

Verkiezing onder oog van politie

GEORGETOWN (RTR). — Vandaag gaan, onder het waakzame oog van de politie in Brits-Guyana, de kiezers naar de stembus om, onder het evenredige stelsel, 53 afgevaardigden te kiezen voor het parlement. Men verwacht een nek-aan-nek-race tussen de thans aan het bewind zijnde P.P.P. van dr Jagan en de twee tegenstanders, de P.N.C. en de U.F. van Forbes Brunham en Peter d'Aguiar. Volgens bookmakers in Georgetown zal het door beide groepen te behalen stemmenaantal elkaar niet veel ontlopen. Verder nemen aan de verkiezingen nog vier kleinere partijen deel.

Ruim 2000 man van de politie en 1300 Engelse militairen zullen de rust en orde verzekeren als de 247.000 stemgerechtigden in het land naar de stembureaus gaan. De politiemensen bij de 763 stembureaus kunnen, als het nodig is, de militairen door walkie-talkieradio's en helikopters te hulp roepen.

De Engelse kolonie Brits-Guyana verkreeg in 1962 zelfbestuur, maar nog geen onafhankelijkheid. In juni van dit jaar trok de gouverneur, Sir Richard Luyt, alle bestuursbevoegdheden aan zich na twee jaren van onlusten. Een vrijdag begonnen staking van de drie belangrijkste dagbladen in Brits Guyana wegens looneisen, eindigde zaterdagavond laat.

Fidel Castro naar Chili?

MIAMI (RTR) — Premier Fidel Castro verklaarde zaterdag in een radiorede, die hier werd opgevangen, dat hij een bezoek zou brengen aan Chili. Hij zei, dat hij een „uitdaging" zou accepteren van de minister van Binnenlandse Zaken van Chili, een natie waarmee Cuba onlangs de diplomatieke betrekkingen heeft verbroken. Castro zei verder dat hij de uitnodiging reciproceert. „Het is mogelijk dat hij (de minister) aankomt als een christen-democraat en naar Chili terugkeert als een Leninistische marxist", voegde Castro hier nog aan toe met 'n toespeling op de christen democratische partij van de Chileense president Eduardo Frei.

Mr De Los Santos neemt ontslag als gedeputeerde

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Mr drs E B. N. de los Santos heeft, naar wij van officiële zijde vernemen, om gezondheidsredenen als gedeputeerde ontslag aangevraagd. Voor medische behandeling is hij gisteren per KLM naar Nederland vertrokken.

Machtsconcentratie in Sovjet-Unie gelaakt

Leider in rol van dirigent orkest

MOSKOU (RTR) — De nieuwe Russische leiders hebben volgens het partijorgaan „Pravda" maatregelen genomen om buitensporige concentratie van macht bij één man te verhinderen.

In een lang hoofdartikel, waarin de voormalige Russische leider Chroesjtsjev niet genoemd is, heet het, dat de besluiten genomen op de bijeenkomst van het centrale comité van de communistische partij, die Chroesjtsjev als Russische leider opzij schoof, de weg geëffend hebben voor voortdurende en consequente uitvoering van vroegere partijbesluiten en het partijprogram. De partij heeft naar de Pravda zegt, maatregelen genomen om meer waarborgen te scheppen tegen buitensporige machtsconcentratie bij enkelingen tegen subjectiviteit en willekeur bij de oplossing van belangrijke vraagstukken van het staatsleven.

In het hoofdartikel staat verder, dat het verzet van China tegen het Russische binnenlandse beleid ontsproten is aan „verschillen op kardinale kwesties aangaande de opbouw van het socialisme en het communisme". De Pravda verdedigt in het hoofdartikel de Sovjet staat van het gehele volk" tegen de beschuldiging van Peking dat dit een terugkeer naar het kapitalisme is. Tussen de regels door, aldus Reuter, bevat het artikel kritiek op Chroesjtsjevs pogingen te rechtstreeks in te grijpen in alle geledingen van de Sovjetmaatschappij. Lenin, aldus de Pravda, vergeleek eens het werk van een staatsman met dat van de dirigent van een orkest, „maar wat te zeggen van zo iemand als hij ook nog wil proberen alle instrumenten zelf te bespelen".

Tegen de Chinese argumenten in noemt de Pravda de staat van het gehele volk een onvermijdelijke ontwikkeling van de dictatuur van het proletariaat en niet iets in strijd ermee. Het Russische communistische dagblad vindt het dringend nodig de mogelijkheid te bestuderen om de onafhankelijkheid van de ondernemingen te vergroten en breekt een lans voor materiële prikkels ter aansporing van de werker.

Nederlands schip aan de grond

DUBLIN (RTR) — Het 499 ton metende Nederlandse vrachtschip Karel uit Groningen is zondag voor de West-Ierse kust bij een westerstorm bij het rotsachtige eiland Mutton, anderhalve kilometer van de haven van Galway aan de grond gelopen. De elf opvarenden zijn allen ongedeerd en weigeren het schip te verlaten.

Soebandrio: aftreden Soekarno niet te pas

Geen oorlog met Maleisië

SCHIPHOL (ANP) — Op doorreis van Djakarta naar New York, waar hij de algemene vergadering der Verenigde Naties gedurende een week gaat bijwonen, heeft de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, Soebandrio, zondagochtend op Schiphol categorisch ontkend dat president Soekarno zou overwegen af te treden. Hij weet de desbetreffende geruchten, die de laatste tijd vrij geregeld in de pers opduiken, aan kwaadwilligheid van „landen die ons vijandig gezind zijn" en voegde er aan toe: „Die zouden Soekarno en mij graag kwijt zijn."

Gepolst over de kwestie Maleisië zei hij: „Het schijnt dat er van de andere zijde indicaties zijn om tot een overeenkomst te komen. Dat moet ik even gaan polsen in New York. Ook wij willen de kwestie graag tot een oplossing brengen. Wij zijn al zover gegaan dat wij de beslissing willen overlaten aan een Afro-Aziatische commissie." Anderzijds geloofde Soebandrio dat premier Abdoel Rahman van Maleisië weinig haast aan de dag legt, omdat het conflict met Indonesië hem in politiek opzicht goed van pas zou komen. „Deze confrontatie verstevigt misschien sterk zijn positie in het binnenland," zo drukte Soebandrio het uit, „en dat heeft hij misschien nodig bij de algemene verkiezingen. Er zijn tegenwoordig landen die internationale betrekkingen ook voor huishoudelijke verkiezingen gebruiken."

Opnieuw bevestigde Soebandrio voorts, dat Indonesië zich niet in staat van oorlog bevindt met Maleisië, aangezien het Maleisië nooit de oorlog heeft verklaard.

Gevraagd naar zijn officiële bezoek aan Nederland, antwoordde de minister te verwachten dat hij dit in de loop van het volgend jaar zal brengen. Over de wijze waarop het herstel der betrekkingen met Nederland zich ontwikkelt was Soebandrio wel tevreden, al vond hij dat er nog geen sprake was van vooruitgang **in concrete uitvoering.**

Indonesië zal op de algemene vergadering de kwestie Maleisië niet ter tafel brengen. Of Maleisië dit zelf zal doen, dan wel andere staten wilde Soebandrio afwachten. Hij zal de algemene vergadering slechts gedurende één week bijwonen en is niet van plan in januari als het algemeen debat met de redevoeringen der Westeuropese ministers wordt voortgezet naar New York terug te keren.

Op Schiphol werd hij verwelkomd door de indonesische zaakgelastigde, Moh. Sharif, en namens de Nederlandse regering door mr D. J. M. van Thiel Coovels, referendaris van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

Voor tweede keer: beslag Quisqueyanas

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen is wederom conservatoir beslag gelegd op de goederen en bezittingen van de Dominicaanse luchtvaartmaatschappij Aerovias Quisqueyanas. Dit is gebeurd met het feit dat de cheque ter ontheffing van het (eerdere) voorlopig beslag onbetaald is gebleven.

Dit eerste beslag was gelegd, omdat aan de twee Antilliaanse werknemers bij het bedrijf gedurende twee maanden geen salaris was betaald. Als gevolg van het voorlopig beslag werd deze zaak, waarover de AMIGOE uitvoerig heeft bericht, geschikt, zodat de gewenste betaling plaats had. Achteraf bleek echter dat de cheque, waarmee de betaling van het opheffen van het beslag moest plaats vinden ongedekt was, zodat nu wederom voorlopig beslag gelegd is op verzoek van mr G. Swart op de bezittingen van bovengenoemde maatschappij. Als er geen schikking wordt getroffen betekent dit, dat binnen acht dagen de rechtsprocedure begint om de van waarde verklaring.

Troepenconcentraties China aan grens India

N. Delhi breidt luchtmacht uit

NEW DELHI (AFP). — De Indiase minister van Defensie, Chavan, heeft vandaag in het Indiase parlement in antwoord op vragen gezegd, dat bij de noordelijke grens van India zich veertien tot zestien parate Chinese bergdivisies bevinden. De regering van India is voornemens tien bergdivisies naar het Himalayagebied te zenden als tegenwicht.

De minister deelde nog mee, dat 80% van de door de Verenigde Staten toegezegde uitrusting voor deze troepen reeds ontvangen is. Op vragen over het bestaan van Chinese raketbases in Tibet zei de minister, dat het niet in het algemeen belang zou zijn de inlichtingen prijs te geven, die de Indiase regering hierover bezit.

Volgens minister Chavan zullen luchtdoelraketten door de Indiase luchtmacht worden gebruikt om belangrijke gebieden te beschermen. De luchtmacht van India zal tot 45 „squadrons" worden uitgebreid en bestaan uit Russische Migs, Britse Gnats en de in India vervaardigde Hindoestanjager. India koopt ook Russische MI 4 hefschroefvliegtuigen, die op grote hoogte kunnen vliegen, en Franse Alouettes zullen in India gefabriceerd worden.

Overstroming in Argentinië

BUENOS AIRES (RTR). — De haven van Bahia Blanca, in het zuiden van de provincie Buenos Aires, heeft gebrek aan water door een overstroming. Na een overvloedige regenval is de rivier de Sauce Grande buiten de oevers getreden, waardoor de waterzuiveringsinstallatie van Paso Piedras buiten werking werd gesteld.

Een groot deel van Curaçao raakte gistermiddag een beetje in verkiezingsstemming toen de Democratische Partij ter gelegenheid van het vierde lustrum een optocht hield van auto's. In de stoet reden onder meer enige vrachtwagens mee met steelbands en een conhunto, terwijl uitbundig werd gevlagd. De kleur van „bispo di anja" (oudejaarsavond), het rood, vierde hoogtij. In de stoet reden naar ruwe D.P.-schatting driehonderd tot driehonderdvijftig auto's mee. Particuliere telling leverde een totaal op van ongeveer tweehonderd bij het begintpunt: het Rifstadion en ruim tweehonderddertig bij Julianadorp na terugkeer van Boca San Michiel. De stoet werd triomfantelijk geopend met een aantal open auto's, waarin leden van de ministerraad, van de Staten en de eilandsraad hadden zitting genomen. Uitbundig rood was de bezetting van de eerste auto, waarin mevrouw L. C. van der Linde Helmijr geëscorteerd werd door minister president E. Jonckheer, en de ministers C. D. Kroon en R. Isa, die de een meer dan de ander het nieuwsgierige publiek breed toezwaaiden.



Tromp en Oduber uit eilandsraad van Aruba

Voor gezondheid naar Nederland?

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Het raadslid F. J. Tromp van de PPA, tevens gedeputeerde in het Bestuurscollege, heeft om gezondheidsredenen zijn ontslag aangeboden als lid van de raad. Dit betekent dat hij tevens ontslag heeft genomen als gedeputeerde. Ook dr G. Oduber van de PPA-fractie in de Arubaanse eilandsraad heeft zijn ontslag als lid van de raad aangeboden. Zij worden opgevolgd door de heren Urbano Maduro en I. A. Wijngaarden.

Bij de eerstvolgende openbare vergadering van de eilandsraad zullen dus twee nieuwe leden deel uit gaan maken van de PPA-fractie; de heren Urbano Maduro en I. A. Wijngaarden. Zij volgen de leden F. J. Tromp en dr G. Oduber op die op 4 december hun ontslag als lid van de eilandsraad hebben aangeboden. Door het bedanken van dr Oduber kwam minister E. A. Petronia, die als minister geen lid van de raad mag zijn, in aanmerking, waardoor de heer U. Maduro, werkzaam bij de dienst Economische Ontwikkeling als raadslid werd aangewezen. De heer Maduro behaalde bij de laatste eilandsverkiezingen 99 stemmen en stond derde op de PPA-lijst. De heer A. I. Wijngaarden die het lid F. J. Tromp opvolgt, stond tiende op de lijst en behaalde 39 stemmen. Hij was reeds eerder lid van de eilandsraad.

De verwachtingen zijn dat gedeputeerde dr G. Oduber als gedeputeerde niet-raadslid in het Bestuurscollege zal terugkeren. Hij zou daardoor in dezelfde positie komen te verkeren als gedeputeerde D. C. Matthew. Dit is mogelijk omdat art. 47 lid 2 van de eilandsregeling voorschrijft, dat tenminste de helft van het aantal gedeputeerden door de raad wordt gekozen uit zijn leden.

Het ontslag van gedeputeerde F. J. Tromp, die door zijn ontslag als lid van de raad tevens ontslag nam als gedeputeerde, houdt verband met diens gezondheid. Het moet niet uitgesloten worden geacht, dat hij voor herstel naar Nederland gaat.

RADIO-TELEVISIE

maandag

CUROM — 16.00 Noticias; 18.15 Pa- rada deportivo; 18.30 Koopvaardij; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.15 Discovaria; 20.00 A. D. Jonckheer; 20.15 45 toerenplaat; 20.30 Curom journaal; 20.45 Franse les; 21.00 Een uur voor U; 22.00 Nieuws; 22.15 Bandopnamen; 22.45 Rustige muz.; 22.55 Ter overdenking.

WERELDOMROEP — 31-49 m.: - 19.00 Nieuws; 19.08 Com. nieuws; 19.11 Ned. nieuwsjournaal; 19.18 Progr. overz.; 19.19 Dezer dagen....; 19.24 Nederland zingt; 19.39 Intern. kompas; 19.54 Metropole orkest; 20.09 Con Costa; 20.39 Ter overdenking; 20.42 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs; 25-30 m.: - 18.00 Spaans progr.; 20.00 Spaans progr.; 30-49 m.: - 21.00 Spaans progr.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Shell; 18.00 Teletopico; 18.15 Ramar of the jungle; 18.45 Nieuws; 19.00 RVD; 19.15 New Horizons; 19.30 Beverly hillbillies; 20.00 Lucy show; 20.30 Man with the camera; 21.00 Nieuws; 21.15 77 Sunset strip; 22.15 Wrestling.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Annie Oakley; 18.30 NTS journaal; 18.45 Nieuws; 19.00 I love Lucy; 19.30 Sport; 19.45 Lawman; 20.15 Phil Silvershow; 20.45 Nieuws; 21.00 TV per luchtpost; 22.00 Ned. nieuws; 22.05 Florian Zabach.

RADIO CARACAS TV — 5.00 Fuego de juventud; 5.30 Pajaros de Acero; 6.00 Tallahasse; 6.30 Club musical; 6.52 Noti-avances; 7.00 Caravana; 7.5[illegible] Soñar no cuesta nada; 8.30 Yoland Moreno; 8.30 Radio Rochela; 9.00 [illegible] observador Creole; 9.15 Dick Powel[illegible] 10.15 M. Squad; 10.45 Los tramposo[illegible] 11.15 Noticias Pan-Am; 11.30 Radi[illegible] Caracas televisión te dice....

TELEVISORA NACIONAL — 4.0[illegible] Las noticias; 4.05 El deporte al dia 4.15 Vivamos mejor; 5.00 TVN infantil; 6.45 Inglés por TV; 7.00 El jove[illegible] Casanova; 7.30 Teatro de estrellas 8.00 Telenoticias; 8.15 Paginas de Venezuela; 8.30 Broadway Latina; 9.0[illegible] Retratos; 9.30 Concierto; 10.30 Ingle[illegible] por TV; 10.45 Telenoticias, 2a emisión; 11.00 Himno nacional y despedida.

VENEVISION — 3.00 Cocina al minuto; 3.30 Historias de amor; 4.0[illegible] Fiesta de muñequitos; 5.00 Yanc[illegible] Derringer; 5.30 El Angel del Espaci[illegible] y Popeye; 5.45 El investigador submarino; 6.15 Lawman; 6.45 Bat Masterson; 7.15 Informador; 7.30 El Candidato; 8.00 Rumbo a lo desconocid[illegible] 9.00 Acorralados; 9.25 El informador; 9.30 La Hora once; 10.30 Me[illegible] redonda; 11.00 El informador; 11.[illegible] Continuo mesa redonda.

dinsdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Go[illegible] de morgen; 06.45 Met muz. na school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtenblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Piano-v[illegible] Klassieke muz.; 11.15 Kath. uitz.; **11.30 Operette muz.; 12.00 Noticia;** [illegible] ...ad del tranco; 12.15 Lunchmuz.; 12.30 Nieuws; 12.45 Artist van de dag; 13.00 Muziek; 14.00 Volksmuz.; 14.30 Weekoverzicht; 15.00 Duitse muz.; 15.10 Hora infantil; 15.30 Verzoekplaten; 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones.

WERELDOMROEP — 19-19 m.: - 12.30 Nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuws en Beurs; Actualidad Europea; 17.30 Nieuws; 17.40 Com. nieuws; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Dezer dagen....; 17.55 Op verzoek; 18.25 Grotenprogramma; 18.40 Ter overdenking; 18.43 Progr. voor morgen;

RADIO CARACAS TV — 8.45 Senderos de luz; 9.00 Televisión educativa; 10.30 Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y Tú; 12.00 Noticias; 12.05 El show de Renny; 1.35 Se necesita una amiga; 2.00 La novela romantica; 2.45 Yo se lo vendo; 3.15 Programa especial; 3.45 Documentales; Mejias y sus muchachos.

DEN HAAG (ANP) — De EEG-commissie heeft besloten met 939.000 dollar de eerste tranche van een vijfjarenprogramma voor hulp aan de aardnoten- en katoenproduktie van de Afrikaanse republiek Niger te financieren. Behalve door prijssubsidies krijgt Niger steun door verstrekking van geselecteerd zaaigoed en het introduceren van kunstmest en insectenbestrijdingsmiddelen.

SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Alca 4 250 mijl ozo Jamaica nr. Houston; Anco Spray p 5 Ouessant nr. Malmoe; Acteon 5 660 mijl o Bermuda nr. Cur.; Camitia 5 te Liverpool; Cinulia 5 400 mijl wnw Azoren nr. Mersey; Crania 5 60 mijl no Guadeloupe nr. Cur.; Esso Amsterdam 5 540 mijl o Kaap Kennedy nr. Aruba; Kaap Hoorn 6 480 mijl wnw Azoren nr. Cur.; Kara 6 vn. Cur. nr. B Aires; Kelletia 5 230 mijl w Flores nr. R'dam; Kermia 7 dw Bonaire nr. R'dam; Munttoren 5 vn. Pta. Cardon nr. Pto. La Cruz; Reza Shah the Great 5 700 mijl nnw Sto. Domingo nr. New York.

KNSM — Achilles 5 te A'dam; Aegis 5 300 mijl no Flores nr. Port of Spain; Agamemnon 5 te Barbados; Archimedes 5 vn. A'dam nr. St. Thomas; Aristoteles 5 te Port of Spain; Attis 4 vn. Guanta nr. Sta. Lucia; Breda 5 vn. Pto. Limon nr. Mobile; Delft 6 480 mijl no Pto. Rico nr. San Juan; Diogenes 5 vn. Fort de France nr. Roseau; Ganymedes 5 vn. Halifax nr. Port of Spain; Hector 5 vn. San Stefano nr. Algiers; Hermes 5 vn. Cur. nr. Cristobal; Jason 6 te Aédam; Ladon 5 te A'dam; Maron 5 te Maracaibo; Medon 4 vn. A'dam nr. West-Indië; Oranje Nassau 7 te Kingston; Poseidon 5 450 mijl o Bermuda nr. San Juan; Stentor 6 te Cur.; Triton 7 te Cap Haitien; Ulysses 4 vn. Pto. Barrios nr. Mobile; Willemstad 7 te P'arbo.

Vervoersstaking in Nederland?

AMSTERDAM (ANP) — Een 80-tal van de ongeveer 120 grotere wegvervoersondernemingen in Amsterdam stelt zich voor door een landelijke vervoersstaking van enige dagen te protesteren tegen de verhoging van de wegenbelasting. Een voorstel hiertoe werd ingediend en aangenomen tijdens een zaterdag in Maracanti in Amsterdam gehouden vergadering. De collega's overal in den lande zijn uitgenodigd aan de actie mee te werken. Het is de bedoeling de vervoersstaking te doen samenvallen met een extra goede service-beurt voor het wagenpark.

Biervoorziening Chili in gevaar

SANTIAGO (DPA) — Juist bij de entree van het zomerweer, dat temperaturen tot dertig graden bracht, is de biervoorziening van Chili in gevaar gekomen. De 1800 stakende arbeiders van de Verenigde Brouwerijen „Cervecerias Unidas" hebben alle fabrieken van de onderneming bezet.

De staking was uitgebroken nadat de firma twintig personeelsleden ontslagen had. De Chileense regering heeft zich ingeschakeld bij de pogingen om het conflict bij te leggen.

Financiën Vaticaan best bewaard geheim

Kerk der liefde is Kerk der armoede

(Van onze correspondent)

ROME — Er is naar aanleiding van het gebaar van paus Paulus VI om zijn tiaar weg te schenken ten behoeve van de armen, weleens herinnerd aan de H. Pius X, die een soortgelijk gebaar zou hebben gemaakt. Dit is evenwel niet helemaal juist. Pius X was een groot man en een groot heilige, maar hij had totaal geen verstand van geld evenmin als paus Joannes overigens.

Op een kwade dag bleek de fameuze rechterlade van zijn schrijftafel leeg te zijn, waaruit hij gewend was zorgeloos geld te nemen om weg te geven aan de ontelbaren die met hun noden bij hem kwamen. Die lege lade was als het ware het resultaat van een kleine, onzichtbare paleis-samenzwering. De hoge prelaten, die de financiën van de H. Stoel beheerden, hadden al herhaaldelijk aan de Paus gezegd, dat de zaken misliepen. En toen niets hielp, vond hij dus die lade volkomen leeg. Hij sloeg onmiddellijk alarm, waarop de heren hem vertelden, daar inderdaad geen stuiver meer te vinden was in het hele Vaticaan. Hierop werd de Paus — die vaak eigeregeld uit zijn humeur kon jn, heilig of niet — woedend. Hij zei: Het kan nou wel zijn dat ik persoonlijk straatarm ben, maar de H. Stoel niet en tenslotte ben ik de H. Stoel. En onmiddellijk kreeg hij spijt en zei weer: „Heren, neemt u mij niet kwalijk.... ik bezit wel iets in volle eigendom, nl. mijn tiaar. Ik wil dat daar onmiddellijk al die enorme edelstenen uit worden verwijderd en te gelde gemaakt en dan moet u maar een man vinden, die er even zoveel valse stenen voor in de plaats zet.... het enige is: als ze er in Venetië maar niet achter komen". Hij had die tiaar van de gelovigen uit Venetië gekregen, zoals Paus Paulus de zijne uit Milaan en Paus Joannes uit Bergamo.

Bijstand

Dit alles brengt meteen de kwestie van de financiën op het tapijt. En dan raken we een punt, dat inderdaad een de best bewaarde geheimen ter wereld mag heten. Over de financiën van de H. Stoel weet niemand iets, behalve een kleine commissie van kardinalen, prelaten en een handvol leken (bankiers), die over alles onder de zon bereid zijn te praten, behalve over dit ene onderwerp. Of deze waterdichte geheimzinnigheid in onze dagen nog verstandig is, vragen velen zich wel eens af.

Omdat er immers voortdurend allerlei verhalen worden verkocht, met name in communistische en linkse anti-clerikale kringen, over de formidabele rijkdommen waarover de H. Stoel zou beschikken. Terwijl daar dan toch weer tegenover staat, dat toen Paus Joannes als een van zijn eerste bestuursmaatregelen een grootscheepse salarisverhoging beval van letterlijk iedereen — van de curie-kardinalen tot de tuinjongens toe — de gevolmachtigde prelaat, belast met het beheer van de goederen van de H. Stoel, de Paus bezwoer, dat dit binnen de korste keren een staatsbankroet zou betekenen. De Paus die nu eenmaal geen verstand van geld had, legde hem het zwijgen op met te zeggen: „Deus providebit", God zal er wel in voorzien.

Wat zijn dus die formidabele rijkdommen en waaruit zouden ze bestaan? Er zijn geen kunstschatten verkocht — dat zou immers meteen bekend worden — en de Paus persoonlijk was even arm als al zijn voorgangers van deze eeuw. Ook Paus Paulus bezit geen persoonlijk vermogen en kan ook niet anders dan uit „zijn" staatskas putten voor de kolossale bijstandsverlening die de H. Stoel nu eenmaal kenmerkt (overal ter wereld) en de reis naar Palestina schijnt zo verschrikkelijk veel geld te hebben gekost, achteraf, dat de Paus voor zijn reis naar Bombay de meest drastische zuinigheid heeft bevolen. Nu ontvangt de Paus van Rome natuurlijk, zeg maar dagelijks, grote bedragen aan geld en voortdurend giften aan onroerend goed, erflatingen en zo meer. Maar dat kan niet anders zijn dan de bekende druppel op de gloeiende plaat, als men de wereldomvattende liefdadigheid der H. Stoel zo eens overziet.

Verre reizen

Het zou beslist niet verkeerd zijn, als er eens rustig en kalm zou worden bekend gemaakt, waarover de H. Stoel (lees de Paus) kan beschikken en hoe het allemaal gefinancierd moet worden, vooral nu het wel vast staat, dat de nieuwe Paus van plan is om regelmaig zeer korte maar verre reizen te maken, waarbij toch hoe dan ook een „soevereine staat" moet worden gevoerd.

Het is van historische betekenis, dat deze paus metterdaad gebroken heeft met de vastgeroeste „Vaticaanse gevangenschap", hoe meer hij zich beweegt (buiten Rome, buiten Italië, buiten Europa), hoe beter het is voor het nieuwe Kerkbegrip. Maar tegelijkertijd zou het dan wel verstandig zijn om de keiharde, broodnoodzakelijke waarheid van de „Kerk der liefde is Kerk der armoede" een stoot te geven.



Het hoofd van de Amerikaanse FBI Edgar Hoover, heeft vrijdag bekend gemaakt, dat in de staat Mississippi 16 personen zijn gearresteerd in verband met de moord op drie ijveraars voor rassengelijkheid, in juni van dit jaar. De drie slachtoffers, waren verdwenen na te zijn gearresteerd wegens het overschrijden van de maximum snelheid. Ruim anderhalve maand daarna werden hun lichamen gevonden door, bij de opsporingen ingeschakelde, mariniers. De foto toont een van de voornaamste gearresteerden, de 37-jarige sheriff Lawrence Rainey.

Japan hekelt in VN Chinese kernproef

Twijfel geuit aan bedoeling Peking

NEW YORK (RTR) — De Japanse minister van Buitenlandse Zaken, Sjiina, die vrijdag de eerste spreker was bij het voortgezette debat in de algemene vergadering van de Ver. Naties over internationale zaken, gaf in een grote rede uiting aan Japans afkeuring van de kortgeleden door de Chinese volksrepubliek teweeg gebrachte ontploffing van een kernwapen.

„Japan kan, als een buurland van China, slechts, tezamen met andere staten, uiting geven aan zijn grote ongerustheid over een mogelijke radio-actieve besmetting van de dampkring door de Chinese kernwapenproef. Het Japanse volk betreurt 't vooral dat de Chinese volksrepubliek onverschilligheid aan de dag heeft gelegd voor 't bestaan van de Moskouse overeenkomst, die voorziet in een gedeeltelijk verbod van kernwapenproeven. Dit optreden van de communistisch-Chinese leiders betekent een volslagen veronachtzaming van de welgemeende hoop en het verlangen naar vrede van de vele miljoenen inwoners van ruim honderd landen, die op geestdriftige wijze uiting hebben gegeven aan hun vreugde over de totstandkoming van het Moskouse verdrag en die hiervan hebben laten blijken door dit akkoord te bekrachtigen". aldus de Japanse minister van Buitenlandse Zaken.

Twijfel

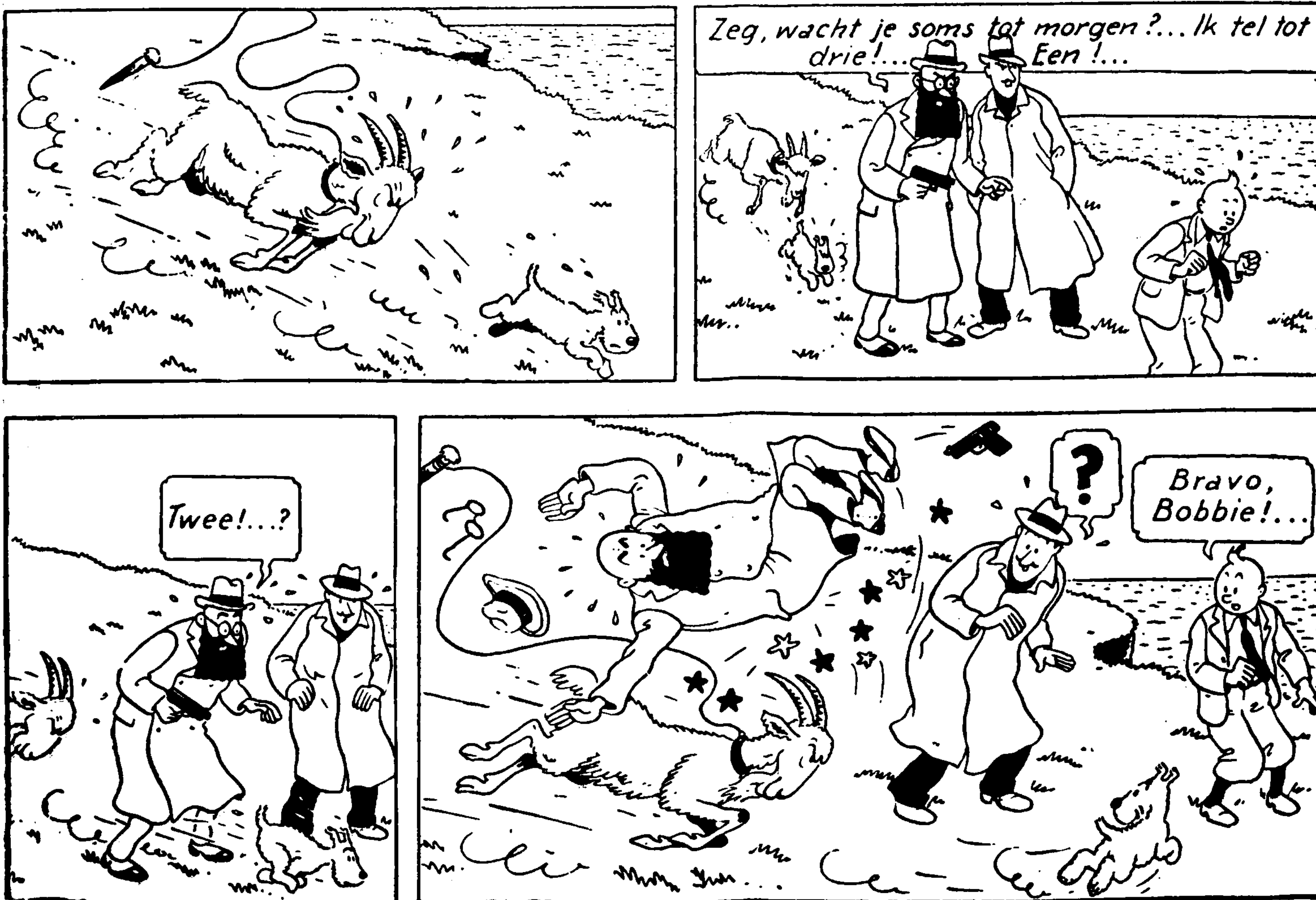
Minister Sjiina gaf verder te kennen dat Japan in het algemeen ernstige twijfel koestert ten aanzien van de bedoelingen van de communistisch-Chinese leiders. Hij herhaalde, dat Japan meent, dat communistisch China slechts met instemming van tweederde gedeelte van de algemene vergadering in de Ver. Naties kan worden toegelaten.

De kritiek van de Japanse minister van Buitenlandse Zaken op de Chinese kernwapenproef viel samen met de publikatie, op vrijdag van een hoofdartikel in het Pekingse „Volksdagblad" het officiële orgaan van de Chinese communistische partij, waarin kritisch wordt geschreven over de Japanse politiek ten opzichte van de Chinese volksrepubliek. Minister Sjiina had zijn toespraak echter reeds opgesteld voordat de publikatie van het Chinese artikel bekend werd.

Vredesmacht

Minister Sjiina sprak ook nog over de rol van de Ver. Naties als vredebewarende macht. Hij uitte de hoop, dat het mogelijk zou blijken zo spoedig mogelijk een permanente VN-vredesmacht in het leven te roepen. „Japan zal op daadwerkelijke wijze medewerking verlenen bij het bestuderen van alle kanten van dit vraagstuk", zo besloot Sjiina

KUIFJE



Op de Zwarte Rotsen

FEUILLETON

SCHIMMENSPEL OP ZEE

door
W. H. VAN EEMLANDT

11)

Het trof hem als een incongruentie, dat een man van gewicht als de commodore van de T.A.S.M. zich inspande om hem, één van de duizend zoveel passagiers, nauwkeurig op de hoogte te brengen van een onplezierig voorval aan boord en kennelijk van hem verwachtte, dat hij een oplossing van de moeilijkheden uit de mouw zou schudden. Hij glimlachte flauwtjes met de ogen peinzend gevestigd op het portret van mevrouw Bruining en begon te spreken met zachte, bijna verontschuldigend klinkende stem, omdat hij niet los kon komen van de gedachte een advocaat-in-ruste, iemand zonder duidelijke achtergrond te zijn.

„Om te beginnen zou ik u willen raden ieder, die op de hoogte dient te zijn van de vermissing van een passagier, daarvan telegrafisch in kennis te stellen. Dat er iets ernstigs met Kleinhammer is voorgevallen, is mijns niet te betwijfelen en het heeft geen zin langer te wachten met het waarschuwen van zijn relaties en uw eigen directie. Niemand kan van u verlangen, dat u met een oplossing van het raadsel klaar staat zonder een behoorlijk onderzoek te hebben kunnen instellen en uw mededeling, dat u met dit laatste bezig bent, is afdoende en bevredigend. Dat onderzoek als zodanig heeft twee zijden. Ten eerste zal met zekerheid moeten worden vastgesteld of Kleinhammer zich al dan niet op het schip bevindt. In de tweede plaats zal door een zorgvuldig zoeken naar aanwijzingen in de suite getracht moeten worden meer licht te werpen op de vraag of iemand hem daar kan hebben opgezocht met minder goede bedoelingen.'"

Bruining knikte kregel.

„Alles goed en wel, maar ik ben een boon als ik weet, waarnaar je precies moet uitzien om te weten wat er gebeurd is. Ik lees veel detective-verhalen. Die kast daar staat vol. Dan lijkt alles wat die knappe jongens doen zo natuurlijk en gewoon, dat je niet snapt, waarom de politie het niet zelf kan ontdekken. Maar ik ben in de suite geweest en ik moet u eerlijk zeggen, dat alles er normaal uitziet. Behalve dan die kras op het beschot. Elk ding staat op zijn plaats en als je het niet zeker wist, zou je zeggen, dat Kleinhammer er zelfs niet in geweest is. Neen, van speurderswerk breng ik niets terecht. Daarvoor moet je speciaal zijn opgeleid."

„Misschien zou ik u daarbij behulpzaam kunnen zijn, kapitein."

„Mijn beste man! Dat is nu juist wat ik hoopte, dat u zou zeggen!" De misnoegde uitdrukking was geheel bij Bruining verdwenen en hij keek zijn metgezel zo vrolijk aan, als was de oplossing van het raadsel al in kannen en kruiken. „Zeg maar wat er gebeuren moet!"

„Stelt u zich alsjeblieft niet te veel van mijn hulp voor. Ik ben ook maar een leek, al heb ik zijdelings natuurlijk nogal wat te maken gehad met de opsporingsmethodiek van de recherche. Het liefst zou ik zelf, hier in uw tegenwoordigheid, de secretaris van Kleinhammer een stuk of wat vragen willen stellen."

„Denkt u dat hij......?"

„Het is niet uitgesloten. In elk geval hebben we voorshands niet meer dan de door hem afgelegde verklaring, dat hij de hut van Kleinhammer heeft verlaten, terwijl deze nog in leven was. Maar het is nog te vroeg voor verdenking."

„Ik zal hem laten halen en ik laat het graag aan u over met hem te praten."

Toen de Amerikaan vijf minuten later binnenkwam ging Reiziger hem tegemoet en stelde zich voor. „De gezagvoerder heeft mijn raad gevraagd in de uiterst pijnlijke zaak, die u vanmorgen hebt ontdekt, meneer Brownlowe. Ik meen te mogen aannemen, dat u van alle mensen op dit schip het meeste kunt vertellen over de omstandigheden, die onmiddellijk voorafgingen aan Kleinhammers komst op de Prinsendam en daarom hoop ik, dat u ons enkele onmisbare informaties zult willen geven.

(Wordt vervolgd)

Macht India over Kasjmier groter

NIEUW DELHI (RTR) — De president van India kan voortaan de wetgevende vergadering van Kasjmier ontbinden en rechtstreeks gezag over deze staat uitoefenen, zo heeft de Indiase minister van Binnenlandse Zaken, Nanda, vrijdag in het parlement bekendgemaakt.

Kasjmier genoot tot nu toe een speciale status in de Indiase republiek, met een eigen grondwet. Bepaalde voorzieningen van de Indiase grondwet waren er niet van toepassing. De nu genomen maatregel betekent verdere integratie van Kasjmier in de republiek India.





Nieuwjaarsgift voor de Russen

MOSKOU (RTR). — De inwoners van Moskou en misschien ook van andere grote Russische steden krijgen een toewijzing van twee kilo tarwebloem om thuis iets te bakken voor het komende jaareinde, zeiden mensen in Moskou, die het weten kunnen. Al eerder, op 7 november, de 47e verjaardag van de Russische revolutie, hebben de Russen eenzelfde extraatje gekregen, nog geen maand nadat Chroesjtsjev was afgezet.

Na de hopeloos mislukte oogst van vorig jaar was Chroesjtsjev gedwongen tien miljoen ton graan te kopen van de Verenigde Staten en Canada. Bloem om zelf te bakken was nergens meer te koop.

Zaterdag was al bekend gemaakt, dat goederen van goede kwaliteit, waarvan de pakhuizen van de Russische warenhuizen uitpuilen, omdat ze uit de mode zijn of om andere redenen niet snel van de hand gingen, tot 40% in prijs worden verlaagd.

HAL neemt deel in nieuwe N.V.

ROTTERDAM (ANP) — De Engelse maatschappij Ocean Trading (Ships) Ltd in Southampton en de N V Nederlandsch-Amerikaanse Stoomvaart Maatschappij „Holland-Amerikalijn" hebben een gezamenlijke dochteronderneming gesticht onder de naam Ocean Trading (Holland) NV in Rotterdam, zo blijkt uit het bijvoegsel van de Staatscourant. Ocean Trading (Holland) heeft een maatschappelijk kapitaal van Nƒ 1 mln, waarvan Nƒ 200.000 is geplaatst en in contanten volgestort. In dit kapitaal neemt de Engelse maatschappij deel voor Nƒ 150.000 en de H A L voor Nƒ 50.000. Het doel van de vennootschap is het exploiteren van kappersbedrijven, schoonheidssalons en winkelbedrijven aan boord van de zeeschepen van de Holland-Amerikalijn.

CURACAO
Agenda

MAANDAG
Bioscopen - Cinelandia 19.00 en 21.00 Robin and the 7 Hoods; Roxy 19.00 en 21.00 Aida; West End 19.00 en 21.00 The three pirates; Cine Rio 20.00 Tu y las nubes.
Cinetruck - Heden te Lagoen en morgen te Steenrijk.
Sport - 20.15 Voetbal in Rifstadion; 20.00 Statuutcasino in clubhuis PSV; dinsdag 16.00 Voetbalfinale voor schoolcompetitie in Rifstadion.
Botica's - Caribe tel. 12777 en Colon tel. 24200.
Amigoe nieuws - **Klachten bezorging** tel. 24361.
Diversen - De Rode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder tefoon 43022;

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.30-16.30, tel. 2307; M. E. Celestina, tel. 0-43880; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - A. H. Beeker, Van Ghentlaan 2, Groot Kwartier, tel. 0-43708; Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer, Jean Rodierstraat 14, tel. 0-23960; B.g.g. tel. 9-9.

N.V. C.S.M.-Ship's Agency - Kantoor open: 07.30-24.00, tel. 2551/2458. **Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00-07.30, tel. 9-9.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 29 nov. Lisette Seraus-Kock; Sharine Paulina-Adamus; 28 nov.: Sheila Lacrum-Sprokslede; 25 nov.: Mervis Landsmark; 27 nov.: Minelva Merced-Seintje; 1 dec.: Tamiko Geerman-van der Veen; 23 nov. Ruthline Rafaela-Hooi; 26 nov.: Sherwin Sirvania; 29 nov. Lionel Isabella-Piar; 30 nov.: Shanela Toppenberg-Jansen; Magdeline Felida-Malanda; Rudsel Jacobs-Kopra; 29 nov.: Zenaida Muyden-Lopez; Suzette Martina-Eustachia; 2 dec.: Celeste Haseth-Cornelio; 30 nov.: Sharona Eisden.

GETROUWD — 28 nov.: Francisco Filomena en Petra Cijntje; 30 nov.: Pedro Castillo en Maritza Florentina; Sixto Felesia en Marieta Martines; Richard Janse en Margarita Maduro; Feliciano Louiza en Yvonne Servinus; Gregorio Jezus en Anna Steenmijn; 1 dec.: Luciano Marcos en Marta Jordan; Hedvald Jansen en Pamela Nicolas; Lionel Pietersz en Rosa Ryna; Andrés Boelbaai en Magdelene Emelina; Jan de Groot en Theresia Wierper; Ezequiel Molenaar en Josepha Angel; Elsio Michaela en Agusta Firma; Ronald Smits en Phyllis Bentura.

Goede daad van L. Bertrangroep

WLLEMSTAD. — De verkenners en welpen van de Ludovicus Bertrangroep van Santa Rosa gaan de komende weken in verband met de naderende feestdagen hun jaarlijkse inzamelactie houden voor goederen in natura, die tot levensmiddelenpaketten worden verwerkt. In overleg met de pastoor van de parochie hopen de verkensers en welpen ook dit jaar weer een aantal behoeftige gezinnen te kunnen verblijden met Kerstmis. De goederen worden door de leden van de groep huis aan huis opgehaald.

Reisagenten uit V.S. op Bonaire

(Van onze correspondent)
WILLEMSTAD. — In het weekeinde bracht een aantal Amerikaanse reisbureau-agenten een bezoek aan Bonaire. Sint Nicolaas, die tot verrassing van de agenten hen met een bezoek vereerde, drukte hen op het hart om er voor te zorgen, dat er meer toeristen naar Bonaire komen.

Bij hun aankomst met het lijnvliegtuig werden de agenten verwelkomd door gedeputeerde Saleh en de heer L. Abraham, hoofd van het toeristenbureau en welvaartszorg. De gasten logeerden in het Miller's Hotel Bonaire. Later in de avond waren de agenten te gast op het gezaghebbershuis, waar ook Sinterklaas zich bij hen voegde en geschenken uitdeelde.



Dr M.F. da Costa Gomez optimistisch over hulp

Leningswet in het geding

(Van onze correspondent)
DEN HAAG. — De gedeputeerde van Algemene Zaken van het eilandgebied Curaçao, mr dr M. F. da Costa Gomez, is van mening, dat de Nederlandse regering bereid is de Nederlandse Antillen te helpen bij de oplossing van de economische moeilijkheden. Volgens dr Da Costa Gomez ziet vice-premier Biesheuvel de ernst van de situatie in. Woensdag heeft de Curaçaose gedeputeerde een lang onderhoud gehad met de Nederlandse bewindsman, waarbij hij hem een rapport over de diepere achtergronden van de economische moeilijkheden heeft overhandigd.

Dr Da Costa Gomez heeft bij vicepremier mr Biesheuvel enkele zeer principiële onderwerpen besproken, die verband houden met de beginselen van de leningswet, waarin bepaald wordt onder welke voorwaarden de Nederlandse regering leningen zal verstrekken aan de Nederlandse Antillen.

Jongetje op berm aangereden

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Een ongeveer negenjarig jongetje, dat zondagmorgen omstreeks acht uur op de Santa Rosaweg nabij de katholieke kerk op de wegberm liep, werd zodanig door een personenauto aangereden, dat het kind enkele snijwonden bekwam. Gelukkig waren deze niet van ernstige aard. Na medische behandeling kon het kind naar huis. De bestuurder van de personenauto waarmee het ongeluk gebeurde, reed in een file. Toen de auto voor hem stopte kon hij zijn wagen niet tot stilstand brengen. Daarop week hij uit, reed de berm op en raakte de jongen.

Een vrijwel gelijksoortig geval deed zich zondagmiddag tegen drie uur voor op de Roodweg. Ook daar reed een auto in een file. Toen deze stopte, merkte de bestuurder dat de voetrem niet werkte. Daarop week hij uit, kwam op het trottoir en totstilstand tegen een muur. Een jongen die op het trottoir liep kon zich tenauwernood redden door een zijsprong te maken.

Diefstal van aantal balken

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De politie van Rio Canario betrapte gisterochtend te Suffisant een man op heterdaad, terwijl hij bezig was balken weg te nemen van het terrein van een levensmiddelenzaak. De dader werd onder aanzegging van procesverbaal heengezonden.

Zondagmiddag werd aangifte gedaan van diefstal van tien gulden uit de woning van een man in de Klipstraat. De nasporingen hadden tot resultaat dat een 21-jarige vrouw werd aangehouden, die bekende het feit gepleegd te hebben. Ook zij werd onder aanzegging van procesverbaal heengezonden.

Te veel aan Bacchus geofferd

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Zondagochtend werd politie-assistentie verzocht in een bar te Otrabanda. Een man die wat te veel aan Bacchus had geofferd, wilde daar anderen te lijf gaan. Hij werd meegenomen en ter ontnuchtering ingesloten.

Zaterdagavond verscheen een enigszins opgewonden man, die kennelijk onder de invloed van sterke drank verkeerde, voor de politiehoofdwacht. Daar begon hij zijn, ,ter ontnuchtering ingesloten vriend, met luide stem toe te spreken. De redenaar werd eveneens ter ontnuchtering ingesloten.

—x—

In de Syrische hoofdstad Damascus hebben twaalduizend mensen, behorend tot diverse christelijke kerken, deelgenomen aan een grote protestmars tegen de verklaring van het concilie over de joden. (AFP)

Paus Paulus VI (links achtergrond) heeft vrijdagochtend ontbeten met weeskinderen in een tehuis in Bombay.

Curacaos bezoek voor Bud Sweet

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK. — Zaterdagavond brachten twee chartervliegtuigen een groot aantal Curaçaose zakenlieden naar Bonaire, waar zij een bezoek brachten aan de casino-houder Bud Sweet ter gelegenheid van het feit, dat het casino een week tevoren officieel was geopend. De vliegtuigen arriveerden tegen negen uur 's avonds. Op het vliegveld waren ter verwelkoming aanwezig gezaghebber E. Morkos en de heer Bud Sweet. In de vroege morgen keerde een aantal gasten weer naar Curaçao terug.

Geen H. Mis voor minister-president

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen vindt de H. Mis, die morgenavond zou worden opgedragen ter intentie van minister-president E. Jonckheer, geen doorgang.

Botsingen tussen autos

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Zondagmiddag omstreeks twee uur vloog op de Santa Rosaweg een uit een onverharde zijstraat komende auto tegen een wagen op die op de hoofdweg reed. De daardoor aangerichte schade was vrij groot.

Omstreeks half zeven vond op de Schottegatweg oost eveneens een botsing tussen twee personenautos plaats. Een der bestuurders, die in de richting van Palu Blancu reed, veranderde plotseling van koers en kwam op de linkerrijstrook terecht. Een uit de tegengestelde richting komende auto kon niet voorkomen dat een botsing volgde, waarbij deze wagen zwaar werd beschadigd. Het onderzoek wees uit, dat de bestuurder van de auto die van koers veranderde onder de invloed van sterke drank verkeerde. Hij **werd ter ontnuchtering ingesloten.**

De politie maakte in het weekeinde 34 processenverbaal op en verleende 46 maal assistentie. Er waren 14 aanrijdingen met een totale geschatte schade van f 4400. Acht onder drankinvloed verkerenden werden ter ontnuchtering ingesloten.



Zondagmorgen omstreeks half twaalf hebben de Jaycees van van Curaçao een plaquette van verdienste aangeboden aan de Venezolaanse consul-generaal ten huize Bolivar. Bij deze gelegenheid wees de voorzitter, de heer K. Morkos, erop hoe verdienstelijk de scheidende consul-generaal, de heer Vincente Gamboa, zich gemaakt heeft ter versteviging van de banden tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela. De consul-generaal dankte zeer ontroerd voor deze sympathieke geste van de Jaycees, waamee hij gedurende zijn verblijf in de Nederlandse Antillen zeer intensief in contact is ge-

„Solo a sali" te Soto

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — De filmdienst van het eilandgebied vertoont morgenavond te Soto een nieuw gevarieerd programma, waaronder een film over de geschiedenis van Amerika, een opvoedkundige film en verder ook Solo a sali, welke op Curaçao is opgenomen. De lachfilm ontbreekt niet op het programma. De voorstelling begint om acht uur.

Verboden loterijen

WILLEMSTAD - In de buurt van de Churchillweg werden zondagochtend twee vrouwen en een man aangehouden wegens overtreding van de loterijverordening. Zij bekenden een tijdlang loterijen te hebben aangelegd en gehouden. Een bedrag van f 750 werd in beslag genomen.

Buurlanden Kongo helpen de rebellen

Tsjombe dient bij VR klachten in

LEOPOLDSTAD (AFP) — De regering van Kongo heeft besloten bij de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid en bij de Veiligheidsraad van de VN een klacht in te dienen tegen Soedan, Algerije en Egypte. Deze landen zouden de rebellen in Kongo van munitie voorzien.

Volgens het in Parijs verschijnende weekblad „Jong Afrika" hebben enige Afrikaanse landen, waaronder Egypte, Algerije, Mali, Guinee, Ghana, Soedan, Kongo-Brazzaville, Oeganda en Tanzanië besloten geen besluit van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid af te wachten en zich ten gunste van de rebellen met het conflict in Kongo te bemoeien. „Een bataljon militaire deskundigen en adviseurs is met onbekende bestemming uit Cairo vertrokken. Een honderdtal hoge officieren uit andere landen is „in beweging". Grote wapenzendingen zijn naar de opstandelingen onderweg. Enkele aan Kongo grenzende landen hebben hun grondgebied beschikbaar gesteld voor militaire voorbereidingen", aldus het blad.

Wijziging verwacht in Sovjet-bestuur

Malinovski aan beurt zuivering?

MOSKOU (RTR) — In communistische kringen in Moskou verwacht men dat premier Kosygin tijdens de bijeenkomst van de opperste Sovjet die woensdag begint, wijzigingen in de regering bekend zal maken. Enige ministers die onder Chroesjtsjev dienden zouden mogelijk worden verwijderd. Men spreekt o.a. van maarschalk Malinovski, minister van Defensie, die nauw persoonlijk contact met Chroesjtsjev onderhield.

De Opperste Sovjet, het parlement van de Sovjet-Unie, zal de begroting en het staatsplan voor 1965 bespreken. Voorts zou vandaag, naar verwachting het centrale comité van de communistische partij bijeenkomen voor zijn derde voltallige zitting in twee maanden. Er zouden, als voornaamste onderwerp, economische vraagstukken worden besproken.

Men verwacht dat er nieuwe maatregelen zullen worden genomen om de Sovjet-economie te stroomlijnen.

Diefstal uit geparkeerde auto

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Zaterdag werd bij de politie aangifte gedaan van een diefstal uit een onafgesloten auto die geparkeerd stond te Scharloo. Een autotapijt werd weggenomen.

Vechtpartij voor politiebureau

WILLEMSTAD — Zondagmiddag omstreeks één uur brak voor de politie-hoofdwacht een vechtpartij uit tussen twee families. De politie greep drie der vechtenden. Een van hen, die onder invloed van sterke drank verkeerde, werd ter ontnuchtering ingesloten. De beide anderen, die messen bij zich hadden, werden deze wapens afgenomen, terwijl **tegen hen procesverbaal** werd **opgemaakt wegens overtreding der wapenverordening.**

Auto sloeg over de kop

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Een wonderlijk goed afgelopen verkeersongeval deed zich zondagmiddag omstreeks half zes voor op de weg naar Westpunt. Vermoedelijk wegens te hoge snelheid sloeg daar een personenauto ongeveer ter hoogte van landhuis Siberie over de kop en kwam in het struikgewas tot stilstand. Een der inzittenden werd daarbij aan het hoofd gewond.

Statuutdomino

SANTA CRUZ. — Na een korte toespraak van voorzitter Milo Croes van de VAP, de ontspanningsvereniging onder de overheidsdiensten, die het dominotoernooi organiseert om de Statuutbeker, begon gistermorgen in de Estrellaclub te Santa Cruz de eerste wedstrijd. Mej. Myrna Schwengel legde de eerste steen voor de wedstrijd tussen de Douane en de Veterinaire dienst. De uitslagen van de wedstrijden luiden: Douane — Veterinaire Dienst: 21-10; WEB — Sociale Zaken/Justitie: 21-10; PTT — LRD: 21-17; Telefoondienst — Gezondheidsdienst: 21-17; Bestuurskantoor — Tabuleerdienst: 21-0. Het toernooi wordt morgenavond in de Estrellaclub voortgezet.

Onlusten in Soedan

KHARTOEM (RTR). — De regering van Soedan heeft voor het gehele land een verbod afgekondigd voor demonstraties en politieke bijeenkomsten nadat zondagavond bij onlusten in Khartoem zes doden en 250 gewonden waren gevallen. Auto's en benzinestations werden vernield en een Amerikaanse zendelingsuitgeverij in de as gelegd. In dit gebouw hadden zuidelijke Soedanezen, die achtervolgd werden door noordelijken, hun toevlucht genomen. Noordelijken verhinderden, dat de brandweer het vuur van het in brand gestoken gebouw bestreden.

Tito prees Chroesjtsjev

BELGRADO (AFP) — President Tito van Joegoslavië heeft heden bij de opening van een partijcongres in Belgrado ex-premier Chroesjtsjev van de Sovjet-Unie geprezen, die „ondanks de vergissingen en tegenslagen van de laatste jaren, een grote rol heeft gespeeld bij de destalinisatie en veel gedaan ten behoeve van de persoonlijke vrijheid van de Sovjetburgers en de wereldvrede".

Tito verweet de Chinese leiders dat zij „de wereld met alle middelen hun wil willen opleggen en 't centrum van de internationale arbeidersbeweging naar China willen verleggen". De maarschalk waarschuwde degenen „die de illusie koesteren dat zij met China tot een compromis kunnen komen".

Johnson ontvangt Minister Gromiko

WASHINGTON (AFP). — De Russische minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko, zal woensdag door president Johnson van de V.S. op het Witte Huis worden ontvangen. Dit heeft de presidentiële persseretaris, George Reedy, bekend gemaakt.

Een woordvoerder van het Witte Huis deelde nader mee, dat het onderhoud tussen Johnson en Gromiko zal gaan over „onderwerpen van gemeenschappelijk belang voor beide landen". Hij zei, dat het onderhoud overigens paste in het bestek van de ontvangsten, die de Amerikaanse president gewoonlijk bereidt aan leden van buitenlandse regeringen, die zich in de V.S. bevinden ter gelegenheid van de opening van de algemene vergadering der Verenigde Naties.

Premier Wilson in Washington

WASHINGTON (AFP). — Premier Harold Wilson van Groot-Brittannië is zondagavond in Washington aangekomen voor besprekingen met president Johnson. Op het vliegveld, waar hij werd verwelkomd door onder meer de minister van Buitenlandse Zaken Dean Rusk, zei Wilson zijn besprekingen met de Amerikaanse president van „vitaal belang" te achten. Hij verwachtte geen definitieve oplossing van de vraagstukken van het Atlantisch bondgenootschap, maar zag het overleg meer als het begin van een nieuwe „vruchtbare samenwerking" tussen de Verenigde Staten en Engeland. Tot de belangrijkste kwesties, die zullen worden besproken, behoren — naar wordt aangenomen — het Britse plan voor een Atlantische kernmacht en het Amerikaanse voorstel voor een multilaterale kernvloot voor de NAVO.

Nederlandse jezuiet zoekt naar grammatica voor doven

Verfilmde gesprekken worden later vertaald

ST.-MICHIELSGESTEL (ANP) — Pater dr B. Th. M. Tervoort S.J., leider van het wetenschappelijk werk op het instituut voor doven in St.-Michielsgestel, is bezig met een onderzoek naar de grammatica voor dove kinderen, die hetzij via de spreektaal (liplezen), hetzij via een combinatie van spreektaal en gebaren, contact onderhouden met elkaar en met de buitenwereld. Het onderzoek heeft betrekking op 48 pupillen van vier doveninstituten, twee in de Verenigde Staten, één in Groningen en één in Brussel. Pater Tervoort heeft op iedere school twaalf kinderen geselecteerd, in leeftijd variërend van 6 tot 12 jaar. Hij filmt steeds weer leeftijdgenootjes die met elkaar aan het communiceren zijn en vertaalt dan later aan de hand van de film en met een explicatie van de kinderen zelf, de gebaren en zinnen die zij gebruiken.

De leerlingen zijn zes jaar lang „gevolgd", zodat ook de ontwikkeling van hun taalgebruik kan worden vastgelegd. In december worden de laatste films in Brussel opgenomen. Eind januari gaat dr Tervoort met zijn camera voor het laatst naar Groningen. Daarna moeten alle gegevens die hij heeft verzameld nog statistisch worden verwerkt. Dit karwei zal zeker anderhalf à twee jaar vergen, zodat het eindrapport over dit onderzoek niet voor de zomer van 1966 klaar zal zijn. Het rapport zal, behalve een beschrijving en de conclusies van het onderzoek, naar alle waarschijnlijkheid ook een aantal adviezen bevatten voor het onderwijs aan dove kinderen.

In 1953 is dr Tervoort in zijn proefschrift al tot de conclusie gekomen, dat dove kinderen, vooral als het onderwijs tekort schiet, de neiging hebben om, als ze onder elkaar zijn, meer het visuele dan het auditieve te benadrukken: ze gebruiken liever en sneller hun handen om iets duidelijk te maken dan dat zij woorden vormen en die elkaar van de lippen lezen. In Nederland en in heel West-Europa is het dovenonderwijs gebaseerd op het spreken en liplezen (waarbij in 90 procent van de gevallen nog gebruik kan worden gemaakt van gehoorresten), aangezien de doven daardoor veel meer mogelijkheden krijgen voor contacten met de horende buitenwereld dan met de gebarentaal. Pater Tervoort heeft bij zijn promotie al geprobeerd te bewijzen, dat het communicatiesysteem dat „natuurlijkerwijze" groeit bij doven als ze onder elkaar zijn storend kan werken bij het onderwijs dat op het spreekprincipe is gebaseerd.

Grammaticaliteit

Een van de bevindingen van dr Tervoort is, dat dove kinderen geleidelijk van een geringe naar een grotere „grammaticaliteit" groeien. Onderwijs en natuurlijke aanleg spelen hierbij een rol. De factor intelligentie heeft dr Tervoort niet bij zijn studie betrokken (alle 48 kinderen hebben een i.q. dat niet veel van het gemiddelde afwijkt), omdat daardoor een juiste vergelijking en beoordeling van de resultaten onmogelijk zou worden. Een nadeel was, dat hij de minimumleeftijd voor de kinderen die hij onderzocht, op zes jaar stellen moest. Juist de kleutertijd is zowel voor dove als horende kinderen een belangrijke periode voor de ontwikkeling van hun taal. Voor de „decodering" van de films is echter de medewerking van de kinderen zelf nodig en dove kleuters zijn nog niet in staat om de betekenis van hun gebaren uit te leggen.

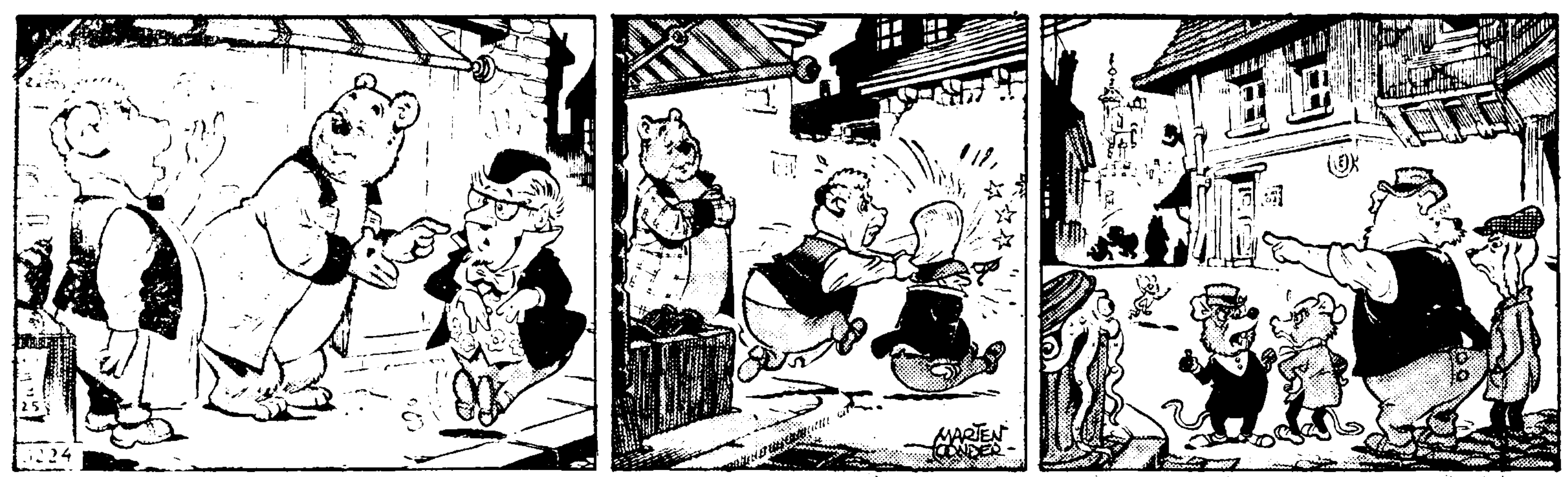
Een andere conclusie van dr Tervoort is, dat het meer gaan spreken niet per se samenhangt met het „grammaticaler" worden. Hierij hangt veel af van de vraag, of het onderwijssysteem van de school gericht is op communicatie tussen de doven en de maatschappij. Welk systeem ook wordt toegepast, onder bepaalde omstandigheden schakelen de kinderen altijd weer over op de gebarentaal, bijvoorbeeld als ze geëmotioneerd zijn, als ze iets snel willen vertellen of bezig zijn aan een spannend verhaal.

Goed spreken

In het algemeen is dr Tervoort van oordeel, dat de methode van zuiver spreken en liplezen de beste is — met het oog op de integratie van de dove in de horende maatschappij — maar ook de moeilijkste, en dat zelfs onderling aangeleerde gebaren een storende en remmende invloed op de ontwikkeling van de spreektaal kunnen hebben. Overigens kan er een groot verschil bestaan tussen goed spreken en het goed beheersen van het systeem: formeel praten, het bijna als een papegaai leren en nazeggen van woorden en zinnen, is iets heel anders dan emotioneel en met inhoud spreken, het werkelijk voelen en beleven van wat men zegt.

De resultaten van het onderzoek van dr Tervoort zullen beslist geen totale omschakeling van het dovenonderwijs in Nederland tot gevolg hebben, aangezien zijn belangrijkste conclusies overeenstemmen met hetgeen in Nederland al wordt toegepast. Wel zullen misschien enkele zwakke punten in het onderwijs worden aangeduid, terwijl dr Tervoort verder van plan is, bijzondere nadruk te leggen op het belang van het goed beleven en van het inhoud geven aan het spreeksysteem.

Heer Bommel en de Liefdadiger



5224. — „U hebt daar een wit bankbiljet, zie ik", zei heer Ollie. „Dat komt tegenwoordig meer voor. Er is heel wat geld in omloop, maar het ontkleurt nogal."

„Het is treurig", mompelde de kruidenier bedrukt. „Een héél slechte kwaliteit. En natuurlijk is de middenstand weer de dupe."

„We blijven lachen", merkte heer Bommel op, doch dit viel in slechte aarde.

„Spreek me niet over lachen!" riep Grootgrut uit. „Al dat gelach gaat ten koste van de kleine zelfstandige. En gisteravond was men zo onbeschaamd om de kijkers in hun gezicht uit te schelden. Ik zie daar niets vermakelijks in."

„Het komt allemaal door de welvaart", hernam heer Ollie. „In het begin zag ik er ook het leuke niet van, maar Tom Poes zei...... eh...... ik bedoel, sinds ik Brekel mee laat doen aan zijn eigen grappen, begin ik er pret in te krijgen."

„Brekel?!" herhaalde de winkelier met een dreigende klank in zijn stem. „Dat is de man, die schuttingtaal uitsloeg voor de beeldbuis."

„Ja, ja", zei heer Bommel opzij stappend. „Hier staat hij. Al deze lichtpuntjes zijn zijn werk, als u begrijpt wat ik bedoel."

Nu stegen de zorgen de middenstander naar de keel. Hij greep een zak grutsprits in glanzende verpakking en deed die met grote kracht op de hoed van de liefdadiger terechtkomen onder het uiten van onsamenhangende kreten.

Het gerucht van dit gebeuren galmde hol door de stille straten en trok de opmerkzaamheid van enkele voorbijgangers.

„Nou zal je het hebben", sprak een van hen. „Zie je dat? Dat is die vent van de TV-uitzending van gisteravond. Die Brekel, je weet wel. Hij valt daar de kruidenier aan."

ERIC DE NOORMAN — HET ZEVENDE PAARDJE



9—58. — Op een strijdkreet van heer Gondalf stormt de ruitertroep in een stofwolk weg. Ook Eric en Svein rennen naar hun paarden en, ziende dat Arman hen volgt, zegt de Noorman: „Blijf liever hier, vriend, denk om Isolde. Je kunt nooit weten, wat er gebeurt......" Dan zoekt hij snel een kleine troep krijgers bijeen en weinige ogenblikken later gaat het in galop achter Gondalfs ruiters aan, dwars door het struikgewas en tussen het geboomte door, tot ze een diep uitgesleten karrespoor bereiken. Hier schieten ze sneller op, al gaat het Svein Langtand — die blaakt van strijdlust — lang niet hard genoeg...... „Daar heb je ze", brult de reusachtige Sakser, wild zijn speer zwaaiend. Tussen het geboomte door zien ze op een glooiende vlakte Gondalfs ruiterschare juist instormen op een deinend kluwen van paarden en mensen...... „We mogen wel opschieten, anders valt er niets meer te verkapstukken", hijgt Svein begerig, maar deze aansporing is waarachtig niet nodig...... Trillend schieten de paarden vooruit en onder een schallende strijdkreet stort de Noorman zich aan het hoofd van zijn mannen in de strijd......

BRAZILIE VECHT VOOR ECONOMISCH HERSTEL

SAO PAULO (UPI) — De Braziliaanse revolutionaire regering heeft het land tegen het midden van 1965 economische stabiliteit beloofd, maar de normale eisen tot salarisverhoging, die de vakbonden tegen het eind van het jaar indienen, dreigen haar plannen te verstoren. De nieuwe regering is er in de afgelopen maanden voor een groot deel in geslaagd de voortwoekerende inflatie tot staan te brengen en de salariseisen van de vakbonden, die ter dekking van de gestegen kosten van levensonderhoud in dit jaar de lonen met 80 tot 100 procent willen optrekken, kunnen het land opnieuw in ernstige moeilijkheden brengen. Het zakenleven heeft reeds aangevoerd dat het dergelijke loonsverhogingen niet kan aanvaarden zonder de prijzen te verhogen, waardoor de sneeuwbal van de inflatie in 1965 weer tot rollen zou komen. Achter de schermen tracht de regering zowel een oplossing te vinden voor het dispuut tussen werknemers en werkgevers als te voorkomen dat het land door een golf van stakingen wordt getroffen, welke in deze fase van de economische wederopbouw een ramp zou betekenen.

Vertrouwen buitenland in ontwikkeling in land

Het minimum-loon in Brazilië geeft over het algemeen een juist beeld hoe hoog de prijzen kunnen stijgen als de spiraal eenmaal in werking wordt gesteld. Vorig jaar steeg het minimum-loon met 100 procent. Als men het indexcijfer van 1953 op 100 stelt, was dit in september 1963 gestegen tot 1660 en in september 1964 tot 3165 opgelopen. Regeringsfunctionarissen verklaren dat dit cijfer nog veel hoger was geweest, als de huidige controlemaatregelen niet waren ingevoerd. De regering wil dit jaar het indexcijfer met hoogstens 70 procent doen stijgen, om de kosten zo weinig mogelijk te laten stijgen totdat de andere plannen resultaten beginnen af te werpen. Zij overweegt zelfs de mogelijkheid de minimum-lonen zonder voorafgaande aankondiging te verhogen in de periode van nu tot maart om een prijsverhoging in twee gedeelten — bij de aankondiging en bij de inwerkingtreding van de loonsverhoging — te voorkomen.

Monetaire correctie

De onlangs afgekondigde wet tot monetaire correctie, zonder welke alle schuldenaars met inachtneming van mogelijke waardevermindering door inflatie, en een nieuwe revaluatiewet voor belastinggelden hebben volgens functionarissen meer succes dan men had kunnen hopen. Bedrijven trachten hun oude schulden aan de regering af te lossen vóór de nieuwe „correctiewet" in werking treedt en de Bank van Brazilië vloeit over van de cruzeiros. Het gevolg hiervan is dat het dit jaar niet meer nodig zal zijn nieuw geld bij te drukken.

Het nieuwe regiem zet zijn steun aan buitenlandse beleggers voort en ondanks alle problemen, die nog in het verschiet liggen, schijnt op dit gebied grote vooruitgang te worden geboekt. Hoewel de inflatie staatsvijand nummer één blijft, richt de regering ook haar krachten op verbetering van de handelsbalans, vooral door het bevorderen van de uitvoer, lange tijd één van Brazilië's grootste zorgenkinderen.

De minister van Financiën, professor Octavio Bulhoes, tracht bij de industriële naties leningen op korte en lange termijn af te sluiten als middel tegen de betalingsbalansmoeilijkheden, die ook andere ontwikkelingslanden kennen. Onlangs heeft hij voor dit doel in Tokio de gezamenlijke conferentie van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) en de Wereldbank bijgewoond. Vertegenwoordigers van het IMF hebben op hun beurt een bezoek gebracht aan Brazilië om een rapport op te stellen over de economische resultaten van de regering-Castello Branco. De uitslag van het onderzoek is nog niet bekendgemaakt.

Herstel vertrouwen

Ook de Wereldbank heeft op uitnodiging van de regering een twintig man sterke delegatie naar Brazilië gestuurd, om na te gaan welke investeringsmogelijkheden in de landbouw, elektrifikatie, de bouw van wegen, spoorwegen en havens, telecommunicatie en gezondheidszorg aanwezig zijn. De afvaardiging van de delegatie wijst reeds op een herstel van het vertrouwen van internationale financiële kringen in de ontwikkelingsmogelijkheden van Brazilië. In 1958 verstrekte de bank haar laatste lening aan Brazilië, een bedrag van 73 miljoen dollar voor de elektrifikatie, waardoor de totale schuld van Brazilië aan de bank op 292 miljoen dollar kwam. Een ander bewijs van vertrouwen is de toestemming, die de In- en Uitvoorbank dit jaar aan het land verleende, de lening van 92.5 miljoen dollar later terug te betalen.

Op 6 oktober hechtte het Braziliaanse Congres zijn goedkeuring aan het voorstel de buitenlandse energiemaatschappijen over te nemen. In september werd een wet afgekondigd, welke de exporteurs van in Brazilië vervaardigde produkten toestaat de helft van de uit de export verkregen buitenlandse valuta te gebruiken voor de nakoming van financiële verplichtingen in het buitenland of voor de import van grondstoffen, onderdelen of andere uitrusting.

Tekort verminderd

Bij het aan de macht komen van generaal Castello Branco stond de nieuwe regering voor een mogelijk tekort van 1 biljoen 690 miljard cruzeiros in 1964. Thans is zij bezig dit tekort tot 750 miljard cruzeiros terug te brengen door verhoging van de belastingen, wat een extra bedrag van 200 miljard cruzeiros moet opleveren, inkrimping van de regeringsuitgaven en overschrijving van sommige schulden naar 1965.

De gemengde bedrijven blijven voor de staat een van de moeilijkste problemen vormen. De federale spoorwegen bijvoorbeeld verliezen, ondanks recente pogingen tot reorganisatie, dagelijks miljoenen cruzeiros. In augustus kondigde de regering een nieuwe wet op de volkshuisvesting af, welke onder andere de waardebepaling van contracten in onroerende goederen „corrigeerde", en voorzag in een nationaal volkshuisvestingsplan en kredietverlening voor de aankoop van huizen. De minister van planvorming, Roberto Campos, heeft onlangs zijn plan voor economisch herstel, dat behoefte heeft aan buitenlandse kredietverschaffing tot een bedrag van 970 miljoen dollar in 1965 en 1966, aan Amerikaanse functionarissen voorgelegd.

Offers

De wederopbouw van de vervallen economie zal slechts langzaam vorderen en de regering zal in de komende maanden alle steun nodig hebben om uit een door velen als hopeloos beschouwde toestand te geraken. In het licht van deze ontwikkeling is de oproep, welke „O Globo", het grootste (conservatieve) dagblad van Rio de Janeiro, tot het volk richtte, dat de revolutie niet zonder offers tot stand kan worden gebracht en dat zij niet met ontmoediging gelijkgesteld moet worden, niet onwerkelijk.

In het Parijse ijspaleis is een grote show gehouden van Franse badmode voor 1965. Links een creatie, welke een beetje uitdagend genoemd mag worden. De uitsnijding heeft een netwerkje. Rechts het finalenummer van de show, een badkostuum van klassiek wit weefsel, waarbij zelfs de bruidssluier niet ontbreekt.

Tegenslag export handel Nederland

DEN HAAG (ANP) — In zijn verslag over het derde kwartaal van dit jaar deelt het „Centraal orgaan voor de economische betrekkingen met het buitenland" mede dat de Nederlandse invoer in het derde kwartaal van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1963 met vijftien procent is gestegen tot Nƒ 6.132 miljoen, maar vergeleken met de voorafgaande drie maanden met zeven procent is gedaald.

De uitvoer nam met respectievelijk zestien en één procent toe tot Nƒ 5249 miljoen. Het tekort op de handelsbalans bedroeg Nƒ 883 miljoen tegen Nƒ 1342 miljoen in het eerste en Nƒ 1465 miljoen in het derde kwartaal van 1963. Het centraal orgaan acht nog steeds de kans aanwezig dat de uitvoer de tegenslag te verwerken zal krijgen van maatregelen die belangrijke handelspartners van Nederland zouden kunnen nemen ter bestrijding van inflationistische tendenties in eigen land.

Nepal-expeditie weer op Schiphol

SCHIPHOL (ANP) — „De expeditie is geslaagd en wij zijn blij dat we weer heelhuids terug zijn", zei vrijdagmiddag de 55-jarige expeditieleider Jan Boon bij zijn terugkeer uit Nepal op Schiphol.

Na een moeilijke tocht door het Himalaya-gebied, waarbij ongeveer duizend kilometer te voet werd afgelegd en temperaturen werden gemeten van 25 á 30 graden onder nul, had de Nederlandse ploeg van bergbeklimmers haar doel bereikt: het beklimmen van een nog nimmer bestegen bergtop in het acht duizend meter hoge gebergte. Het oorspronkelijke plan om de Himloeng Himal, die 7100 meter hoog is, te beklimmen heeft de expeditie vanwege de zeer slechte weersomstandigheden moeten opgeven.

Represailles VS tegen Uruguay

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse federale scheepvaart-commissie heeft vergeldingsmaatregelen aangekondigd tegen wat zij noemde de discriminerende scheepvaartpraktijken van Uruguay. De commissie zal belastingen leggen van zes tot tien procent op vrachten die van de Verenigde Staten naar Uruguay worden vervoerd, om soortgelijke belastingen van Uruguay te compenseren.

De voorzitter van de commissie, admiraal John Harllee, zei dat de Verenigde Staten gedurende anderhalf jaar hadden geprobeerd Uruguay te overreden de belastingen in te trekken.

WAARHEID

en de montage van de waarheid

HET is echt nog niet lang geleden dat een journalist gewapend met een afgekloven potloodstomje en een blocnoot naar iemand toe ging voor het houden van een persgesprek. De ondervraagde, die bij voorbaat wist, dat hij een journalist moest ontvangen, was natuurlijk doorgaans op zijn hoede. Vertelde voorzichtig wat hij kwijt wilde zijn en een journalist die zijn vak goed verstond, begreep dan bovendien nog dat de verklaringen van de ondervraagde met voorzichtigheid behandeld moesten worden en tenslotte moest zo'n journalist dan nog een zekere mate van vorm verlenen aan het gesprek zoals het in de krant zou worden gepubliceerd. Het is ook niet lang geleden dat iemand die voor de radio en later voor de T.V. iets wilde zeggen of daartoe werd uitgenodigd, eerst op schrift een tekst moest inleveren. Die tekst werd dan grondig bekeken. Eventueel in gezamenlijk overleg gewijzigd en vervolgens ging dan iemand regelrecht voor de microfoon of de camera zitten en sprak tot luisteraars of kijkers. Regelercht. Zonder kunstgrepen.

pen uiteengezet en meer dan een half miljoen mensen hebben in het donker hun hoofd geschud over zulke toestanden. Daaraan maakte de rechter een einde. Hij stelde de vader die voor de medewerking van zijn minderjarige zoon geen toestemming had gegeven in het gelijk. Indien de zoon meerderjarig was geweest zou de zaak in juridisch oogzicht misschien anders hebben gelegen maar ethisch niet. Helaas is tijdens het proces, overigens wel begrijpelijk, in sterke mate op de juridische kanten van de zaak geweest, misschien iets te weinig op de ethische.

Ondertussen zwierven reeds in die dagen van weleer fotografen langs de wegen die onverwacht de lens van hun toestel op een gebeuren konden richten, zonder dat de mensen wier afbeelding op de gevoelige plaat werd vastgelegd dit bij voorbaat wisten. Daarna begonnen de T.V.-camera's bijvoorbeeld de tribunes van een sportstadion af te speuren. Men filmde willekeurige mensen die zich hiervan niet bewust waren. Zowel het een als het ander leidde tot processen. De vraag werd gesteld of iemand het recht heeft een ander, zonder zijn voorkennis, te fotograferen en vervolgens de betrokken foto te publiceren.

Dergelijke processen vonden niet alleen plaats in Nederland maar ook in Amerika en in vele andere landen. Het bespieden van het menselijk doen en laten door verborgen camera's ging echter verder. Een meesterlijke film op dat gebied, zij het een aanvangertje, was een Duitse vooroorlogse film „Menschen am Sontag" en een even meesterlijke, zij het veel meer volwassen film, was Haanstra's Alleman.

Haanstra, een man die verschillende malen ook de Antillen bezocht, is zeer voorzichtig. Mensen die minder voorzichtig van aard zijn hebben hem wel eens zijn voorzichtigheid verweten. Gij, zo zeiden ze, laat ons niet de hele waarheid zien. Dat aandringen op de hele waarheid en niets minder dan dat is een tijdsverschijnsel. Sommige journalisten hebben het afgekloven potloodje van weleer verwisseld met een bandopnameapperaat. De ondervraagde vertelt alles via de microfoon en de journalist maakt uit het aldus verzamelde materiaal een soort „montage". Hij pikt stukjes uit de band, schrijft die letterlijk over, stelt samen en geeft daardoor een „beeld".

In hoeverre is nu bij deze methode van de waarheid betrappen nog sprake van objectiviteit? Wat kan men niet allemaal doen met zo'n bandopname. Nog erger wordt het als een radiojournalist een band gaat monteren en aldus iemand met zijn eigen stem allerlei dingen laat zeggen in een.... andere volgorde dan iemand bedoelde. In zo'n geval is er tot op zekere hoogte sprake van vervalsing. Iedereen die wel eens met bandrecorders heeft gespeeld weet hoe men zeer gemakkelijk allerlei zotte zaken kan „monteren". Zolang dit een grapje blijft is er niets aan de hand. Zodra het ernst wordt, kan men gauw gaan spreken van bedrog. En de mensen die bedrogen worden, zijn toehoorders, die geloven dat een dergelijke montage de mening weergeeft van de man die spreekt.

De vraag in hoeverre men het recht heeft gebruik te maken van het middel der montage is in het centrum van de belangstelling gekomen door de film „Mensen van morgen". In deze door de heer Brusse vervaardigde film wordt druk gebruik gemaakt zowel van geluids- als beeldmontage. Daardoor worden effecten bereikt die bijzonder indringend werken op de toeschouwer in de bioscoop, maar die niet door de betrokkenen werden bedoeld. De betrokkenen waren in dit geval jongelui, die voor vijfhonderd gulden de man (wat je noemt een koopje!) gek genoeg waren om zich gedurende geruime tijd op een stoeltje te laten nestelen, zich vertrouwd te maken met de camera en zich te laten filmen terwijl ze allerlei episoden uit eigen leven vertelden. De methode doet enigszins denken aan bij sommige godsdienstige genootschappen gevolgde algemene en openbare „biechten", maar in dit geval weten de biechtelingen wat ze doen, ze bevinden zich onder gelijkgestemden, ze openbaren zich tijdens hun bekentenissen direct en zichtbaar aan de aanwezigen, ze liegen er vermoedelijk lustig op los, maar ook dat biechtend liegen komt voor eigen rekening. Anders wordt het als men mensen er toe weet te brengen te gaan biechten ten behoeve van een film die tenslotte om zuiver zakelijke gronden in „roulatie" wordt gebracht. Mensen die noch tot de geloofsgenoten, noch tot de intieme kring der biechtelingen behoren, luisteren mee in de bioscoop. De „bekenners" worden vooral door de montage tot „acteurs" gemaakt. Acteurs tegen wil en dank, voor zover ze niet acteurs zijn door natuurlijke aanleg, want tenslotte kent niemand maar dan ook niemand zichzelf volledig, zodat alle menselijke bekentenissen hiaten vertonen en ook moeten vertonen.

Tegen deze vertoning nu werd protest aangetekend bij de rechter door de vader van een der minderjarige medewerkers, een moeilijk opvoedbare jongeman en een geroutineerde bekenner, die al menigmaal zijn moeilijkheden voor comité's van deskundigen en dergelijke had uiteengezet. De gehele tragische familieomstandigheden werden tot drie keer per dag in 22 bioscopen uiteengezet en meer dan een half miljoen mensen hebben in het donker hun hoofd geschud over zulke toestanden.

Het gaat niet aan, met de bedoeling er financieel beter op te worden, allerlei mensen te bespieden of tot zelfbespiegelingen te verleiden, welke zelfbespiegelingen dan weer worden „gemonteerd" tot een geheel. Want daarmee komt men op uiterst gevaarlijk terrein. Het recht van de eenling op wat de Engelsen zo duidelijk „privacy" noemen dreigt in het geding te komen. Het is zeer interessant en voor de openbare zeden van de grootste betekenis de ontwikkeling van het rechtsgeding rond Mensen van Morgen voor hogere instanties te blijven volgen.

J. VAN DE WALLE

Nederlander laat zich aan zijn taal niet veel gelegen

(Van onze correspondent)

GENK — Een geboren Duitser Hans Crombacher, docent in de Engelse taal aan de internationale school te Steijl heeft in het Belgische Genk tijdens een vergadering van de afdeling Limburg van het Algemeen Nederlands Verbond in zijn causerie over „De toekomstmogelijkheden van de Nederlandse taal in Europa" ongerustheid geuit over de toekomst van de Nederlandse taal, die hij een der belangrijkste noemde. Hij had het Nederlands leren kennen als een taal waarin literatuur gemaakt was op Europees niveau. Spreker meende, dat men vooral in Noord-Nederland te weinig fantasie heeft, om duidelijk te zien aan welke bedreigingen de Nederlandse taal bloot staat.

Nederland neemt ijverig vreemde talen op, bijv. in de „Alliance Française" en in de Nederland-Engeland vereniging enz. Tegen deze kennismaking is geen bezwaar, maar het zou beter zijn wanneer dit niet zo eenzijdig gebeurde en meer het karakter van uitwisseling en wederzijdse kennisname droeg. Nederland doet niets om zijn taal bij de buren bekend te maken en de Nederlandse literatuur uit te dragen. Nederland heeft alle reden om trots te zijn op zijn taal en Nederland moet het in Frankrijk, Engeland en Duitsland ook laten zien. Daar dit volkomen achterwege blijft, achtte de heer Crombacher het Nederlands de meest bedreigde taal in Europa en dat acht hij een verlies voor Europa, daar ondergang van eigen taal altijd gepaard gaat met ondergang van eigen karakter. Tot 1300 werd in Keulen nog Nederlands gesproken. In het Nederrijnse gebied was Nederlands zelfs tot omstreeks 1900 nog de voertaal, maar het heeft zijn openbare functie volkomen verloren onder de politieke invloed van Pruisen.

Ook in het zuiden brokkelt het Nederlands taalgebied regelmatig af. In Brussel verloochenen 85% van de Vlamingen hun eigen Nederlandse taal. Het begint altijd met het niet meer gebruiken van de taal voor de hogere cultuuruitingen en dan gaat de taal intellectueel onherroepelijk achteruit. De Nederlander die Engels spreekt weet niet, dat zijn Engels tengevolge van een niet af te leren Nederlands accent, het allerordinairste volks-Engels is dat ergens gesproken wordt. Ook de Nederlander die Duits spreekt, schijnt — aldus spreker — niet te merken dat zijn Duits altijd een merkwaardig „boers" karakter heeft. Zo liggen de Nederlanders altijd achter, wanneer zij zich niet als gelijkwaardig doen gelden, wat de taal betreft. Bovendien ontstaat een a-sociale tendentie van minderwaardigheid.

In Nederland heerst te veel de opvatting dat het Nederlands een taal is die straks toch wordt afgeschaft en nu begint men al met ijver over te schakelen. De een op Frans, de ander op Duits, weer anderen op Engels. Men onderschat het Nederlands op getalsterkte.

Er zijn thans 20 miljoen Nederlands sprekenden, en daartegenover zijn er maar 4½ miljoen Deens-sprekenden, maar Deens is bijvoorbeeld in Duitsland een bijzonder gerespecteerde taal, waaraan Denemarken zelf veel bijdraagt. Nederland doet in het buitenland niets ten respecte van de eigen taal. Nederland moet zich doen gelden, niet in de vorm van eisen, maar op basis van „Wij zouden toch wel erg graag hebben". Er zijn enkele lichtpunten. Aan de universiteiten van Westfalen en Rijnland wordt thans Nederlands geaccepteerd en in Frans-Vlaanderen is het Nederlands opgenomen bij het onderwijs. Europa weet nauwelijks dat wij een eigen literatuur hebben, die vooral lyrisch van waarde is en juist de lyriek laat zich goed vertalen.

Spreker demonstreerde nog met voorbeelden hoe weinig de Nederlander wat respect afdwingt. Hij kent Dante en Molière en een figuur als Samuel Pickwick is ons niet vreemd, maar wie buiten Nederland kent Multatuli en Eline Vere?

Goudreserve V.S.

NEW YORK (RTR) — Nu het goudreservepercentage van de Federal Reserve dichter bij de wettelijke grens ligt dan ooit sedert 1945 is voorgekomen, en omdat het waarschijnlijk lijkt dat het in twee tot drie jaar zal dalen tot het wettelijk vereiste minimum, is de verplichte goudreserve herzien, zo schrijft de First National City Bank in haar economisch overzicht van december.

President Korea naar W-Duitsland

SEOEL (RTR). — President Tsjoeng Hee Park van Zuid-Korea is zondag per vliegtuig uit Seoel naar West-Duitsland vertrokken. Hij brengt, op uitnodiging van president Luebke, een officieel bezoek van een week aan de bondsreubliek.

De president, die wordt vergezeld door zijn vrouw en een gezelschap van achttien personen, onder wie vice-premier Key Young Tsjang, brengt voor de eerste maal een bezoek aan Europa. Hem werd op het vliegveld uitgeleide gedaan door een groot aantal belangstellenden, onder wie premier Il Kwon Tsjoeng en zijn ministers.

Ruim twee mille voor koelers met „subastas"-avonden in CC

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In het Cultureel Centrum werden donderdag- en vrijdagavond „Subastas" gehouden, waarbij Arubaanse artiesten op verzoek van luisteraars liederen zongen ten bate van het waterkoelerfonds van de Jaycees. In totaal werd hierdoor f. 2500,— bijeengezongen. Gezien het grote succes en de belangstelling, die er allerwege voor deze avonden bestond, gaan de Jaycees ook in de buitendistricten dergelijke avonden organiseren.

Lange wachten op verlof betreurd

Het hoogste bedrag werd door de jongens van het casino in het Caribbean hotel bijeengebracht; zij boden f. 230, waarvoor enige artiesten de gevraagde liederen zongen. Zaterdagavond werd in de La Famaclub een dansavond gehouden, waarvan de opbrengst ten bate van het fonds was. De door de Texas Furniture Store geschonken waterkoeler, voor deze avond beschikbaar gesteld als deurprijs, zal aan een der scholen worden geschonken.

De Jaycees hebben van de overheid nog geen toestemming ontvangen voor het rondgaan met intekenlijsten. Alvorens de gezaghebber als plaatselijk hoofd van politie hiervoor toestemming verleent, wil hij van de verschillende diensten, die bij een eventuele aanschaf van waterkoelers betrokken zijn, advies inwinnen. In kringen van de Jaycees betreurt men het, dat het zo lang duurt voordat de vergunning afkomt.

Ook zouden verschillende schoolhoofden geen voorstanders zijn van het plaatsen van waterkoelers op de scholen. In kringen van de organisatoren is men van mening, dat een van de redenen hiervoor is, dat door het plaatsen van waterkoelers op de scholen, de kinderen niet meer soft drinks zullen kopen. Hierbij dient men niet te vergeten, dat de winst van de verkoop van soft drinks, gebruikt wordt om voor de scholen artikelen aan te schaffen, waarvoor anders geen geld beschikbaar is. Er is een geval bekend, waar 'n school met geld van de soft drinks voor de kinderen een projector heeft gekocht, waarvan de gehele school regelmatig geniet.

Op verzoek:

Winkels dicht op 15 december

ORANJESTAD. — Op verzoek van de minister van Sociale en Economische zaken, de heer C. D. Kroon heeft gezaghebber O. S. Henriquez besloten het besluit, om op Statuutdag in verband met het bezoek van de „Santa Paula" de winkels een half uur na aankomst drie uren open te stellen, in te trekken. Dit houdt dus in, dat de winkels op Statuutdag niet geopend mogen zijn. Het is niet bekend of in verband hiermee de Santa Paula op 15 december Aruba nog zal aandoen.

Kerstviering met conhuntomuziek

SAN NICOLAS. — Nabij de in aanbouw zijnde kapel Emanuel te Weg Kustbatterij wordt in de Kerstnacht om twaalf uur op de overdekte speelplaats van de Maria Regina school een nachtmis opgedragen. Hierbij zullen schoolkinderen een kerstgroep uitbeelden, terwijl enige conhunto's kerstmuziek zullen laten horen.

Sint bij bridge-drive

ORANJESTAD. — In Trocadero hielden de leden van de bridgeclub Aruba Ariba een gezellige Sinterklaasavond. Sinterklaas bracht een bezoek en nam eveneens deel aan de Sinterklaas bridge-drive, die volgde. Tot slot reikte hij de prijzen uit. Vrijdagavond wordt de laatste competitie-avond van dit jaar gehouden. Op 22 december is in samenwerking met de POVA de traditionele kerstbridge drive in het Povaclubhuis.

Zending boeken Sint Jansknapen voor de zieken

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS. — De jeugdgroep St Jansknapen verraste zaterdag de kinderen in het San Pedrohospitaal met een zending boeken. De afgelopen weken hadden de jongens Friese Vlag-punten verzameld en deze ingeruild voor boeken. Hubert Rosario, Reinaldo Vorst en Francisco Wever hadden de leiding bij deze inzameling, omat zij de meeste punten bijeenkregen.

Groetenprogramma

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — In samenwerking met Radio Nederland Wereldomroep brengt Radio-Kelkboom morgenavond half zeven, met een herhaling op zondag 13 december, een groetenprogramma uit Nederland. Er werden groeten opgenomen van Rodrik Whighton, José Barrios en Alexander Kamperveen in Rotterdam.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) Beurs verdeeld. Na een goed prijshoudende opening waarbij Philips ex Nf 1,50 interimdividend zelfs vast in de markt lag, daalden de koersen later op de middag als gevolg van gering aanbod in een praktisch lege markt. Uiteindelijk sloot Philips nog boven vrijdag, de overige hoofdfondsen nauwelijks prijshoudend. Cultures verwaarloosd, scheepvaarten verdeeld, staatsfondsen hoger.

I. de Cuba opent Cactus Inn Hotel

ORANJESTAD. — Omdat gezaghebber O. S. Henriquez, zoals het zich thans laat aanzien, niet op 12 december op Aruba terug kan zijn, wordt het Cactus Inn hotel door zijn waarnemer, gedeputeerde I. S. de Cuba geopend. Men neemt aan, dat gezaghebber Henriquez, die gistermorgen in opdracht van de Landsregering naar Washington vertrok voor het voeren van belastingbesprekingen, op 15 december op Aruba zal terugkeren.

Voetbal 1964:

Morgen laatste competitiestrijd

ORANJESTAD. — De voor zaterdagavond vastgestelde hoofdklassewedstrijd van de AVB tussen Juventud Millionarios en Sportboys vond geen doorgang in verband met het overlijden van het bestuurslid van Sportboys, de heer Marco Werleman. Deze verloor vrijdagavond bij een verkeersongeval het leven. Morgenavond wordt de laatste wedstrijd van de hoofdklasse-competitie van dit jaar gespeeld. De strijd gaat tussen Dakota en San Nicolas Jrs. In januari wordt de competitie hervat.

Geen ongeval bij ACI in 30 dagen

BARCADERA. — Zaterdag was het de dertigste dag, dat de werknemers bij de ACI werkten zonder dat zich een bedrijfsongeval voordeed, waarbij tijd verloren werd. De directie van de ACI zal in verband met het eerste veiligheidsrecord aan alle werknemers een souvenir overhandigen tijdens het werknemersfeest, waarbij een televisietoestel wordt verloot.

ERNSTIGE AANRIJDING

ORANJESTAD. — In de Windstraat voor het San Pedro Hospitaal werd zaterdagavond half zeven de zestienjarige jongen J. F. Thiel door een bestelwagen aangereden. De jongen werd in zorgwekkende toestand naar het hospitaal overgebracht. Door de verkeerspolitie wordt een onderzoek naar de oorzaak van deze aanrijding ingesteld.

Afgelopen maand, met tussen haakjes de cijfers van november 1963, werden door de verkeerspolitie 93 (88) verkeersongevallen, met 26 (19) gewonden 0 (0) doden en ƒ 43.515 (ƒ 30.445) materiële schade, behandeld.

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten	1165
Ned 4¼ '59	91 7/8	Scheveningen	216	Indola	394
Ned. 3 '47	80	KNSM	135 1/4	Thom Dr	679 3/4
BNG 4½	91 3/4	V. Ommeren	240	Interunie	204.50
BNG 5¼	97 1/2	Scheepv.	127	V. Swaay	305
N. Ant. 4½ '59	93	Robeco	229	De Vries	138
N. Ant. '60 5	—	HBU	239	Berkel Pat	210
NHM	298 1/2	Ngombezi	199 1/2	Fokker	238
Adam Rub	109	Brocades	864	N Ant '62 4½	—
HVA	143	Cur. HM	177 1/2	Scholten Fox	690
AKU	487 1/2	Excelsior	169	Goldmines	545.00
Bergh	260	Heineken	436	Bredero Bouw	625
Calve	987 1/2	Papier	285 1/2	Udenhout	190
Gelder	128	Ketjen	900	Elmar	149 1/2
Hoogovens	553	Overzeegas	—	Nat. Ned.	750
Mueller	270 1/4	Rott. Droogd.	250 1/2	ANP Indices	
Philips	153.30	Stokvis	188	Intern. Conc.	568,9
Unilever	146.70	VMF	168	Industrie	333,0
Wilton	—	Zwanenberg	958	Scheep	136,0
Billiton	413 1/2	Ant. Brouw	—	Banken	230,5
Kon. Olie	157.00	Ant. Verf	90 1/2	Handel	161,0
KLM	72.50	Nefo	108.50	Algemeen	397,5

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7 tel: 1233

MAANDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30 Onstuimige driften - 18 jaar; Rialto 8.00 Fury at Gunsight Pass - alle leeftijden; San Nicolas: Principal 8.00: Irma la douce - 18 jaar; Savaneta 8.00: The last of the Vikings - 14 jaar.

Wachtregeling doktoren - Oranjestad en Noord: P. C. Harting, tel. 1522; Santa Cruz - Savaneta en San Nicolaas: C. E. Zaandam, tel. 5816.

Ewalda; Paradera: Zr. Filicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro: **Wit Gele Kruis** - Oranjestad: Zr. Hospitaal tel. 2200.

Botica's - Oranjestad: Botica Odubel tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119.



Sportkoningin Myrna Schwengel opende gistermorgen het dominotoernooi om de Statuutbeker door de eerste steen te leggen voor de wedstrijd tussen Veterinaire Dienst en Douane.

Dominicanen konden niet weg van Aruba

Verslaan ploegen La Fama en Flash

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Door het Dominikaanse herenteam Manuel de Jesus Liriano werden in het afgelopen weekend twee volleybalwedstrijden op Aruba gespeeld.

De eerste wedstrijd op de banen van Aruba juniors tegen La Fama, werd door de Dominikanen met 3-1 gewonnen. De tweede wedstrijd werd gespeeld op de banen van Estrella te Santa Cruz, waar Flash met 2-1 werd verslagen.

De gasten hadden gisteren moeilijkheden met hun terugkeer naar Santo Domingo. Zij werden vrijdag door een militair transportvliegtuig uit Santo Domingo gebracht. Toen dit vliegtuig gistermorgen naar Aruba terugkeerde om het team te halen, werd geen toestemming gegeven om te landen, omdat het vliegtuig niet in het bezit van een landingsvergunning was. Het vliegtuig keerde zonder te landen naar Santo Domingo terug en zou na het verkrijgen van de vergunning, die men vergeten was aan te vragen op Curacao, naar Aruba terugkeren.

Fatum wint loterij R.K.

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van de voorzitter van het Rode Kruis, afdeling Aruba dokter O. A. Bijl, en bestuursleden vond zaterdag ten kantore van de speciale diensten van de politie de trekking plaats van de loterij ten bate van het Rode Kruis. Het winnende nummer (0182) bleek eigendom van de N.V. Fatum.

Na het bekend worden van de uitslag deed de Fatum-directie de toezegging om het Rode Kruis een donatie te geven, gelijk aan het aantal onverkochte (245) loten, dat is f. 1225. Deze geste werd door het Rode Kruis ten zeerste op prijs gesteld. Hierdoor werd de volle winst verkregen op de 2000 loten. De opbrengst werd besteed aan het opknapen en inrichten van de Rode Kruis hoofdpost aan de Fergusonstraat.

Vermiste man nog niet gevonden

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Het zoeken naar de vermiste Santchez, die sinds vorige week niet meer is gezien, nadat hij uit huis was vertrokken, wordt nog steeds voortgezet. Tot heden toe heeft het zoeken nog geen resultaat opgeleverd.

Medewerking van IOWUA aan actie

ORANJESTAD — Naar aanleiding van een bericht in een Arubaans dagblad, als zou de IOWUA niets weten van een inzamelingsactie voor de werklozen, welke door de OCTA georganiseerd wordt, kan meegedeeld worden dat de IOWUA met twee leden in het organiserend comité vertegenwoordigd is. Het bericht als zou de bond er niets van af weten, berust op een misverstand van de zijde van genoemde vakbond. Het AMIGOE-bericht is juist.

Toename aantal leerlingen bij kath. onderwijs

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De toename van het aantal leerlingen op katholieke scholen op Aruba ten opzichte van 1963 bedraagt 380 leerlingen; van 11078 in 1963 tot 11458. Bij de navolgende cijfers staat het getal dat betrekking heeft op 1963 tussen haakjes. De jongens overtreffen in aantal de meisjes wat het Colegio Arubano betreft: 164 (162) en 129 (132), zodat het totale aantal 293 (294) leerlingen bedraagt. Het aantal niet-katholieken bedraagt 105.

In de mulo-kopklassen zaten 674 (649) jongens en 717 (695) meisjes. Oranjestad levert aan het M.O. en aan de Mulo-kopklassen de meeste leerlingen: 88 aan het MO en 165 jongens en 339 meisjes aan de Mulo. **Brazil staat wat de Mulo betreft onaan met 28 jongens en 30 meisjes.** Het huishoudonderwijs wordt gevolgd door 539 (512) leerlingen, waarbij San Nicolas het grootste aantal levert: 142 meisjes en Brazil weer het minste: 10. In de Mulo-onderbouwscholen zitten 9235 (8928) leerlingen. San Nicolas staat ook hierbij met 2192 leerlingen aan de spits, zowel wat jongens als meisjes betreft: 1107 jongens en 1091 meisjes. Dit cijfermateriaal is geleverd door het katholiek Onderwijsbureau voor de Nederlandse Antillen in bulletin no. 56.

Mis in Lourdesgrot

SAN NICOLAS. — In de Lourdesgrot te Seroe Pretoe wordt dinsdagmiddag om half zes een mis opgedragen. Dit gebeurt ter gelegenheid van het feest van Maria Onbevlekte Ontvangenis.

Toewijzing in Venezuela

Meeste benzine-stations naar de Staatsmij.

CARACAS (RTR) — Oliemaatschappijen en particuliere ondernemingen zoeken nader uitsluitsel inzake een plan van de regering om nog verscheidene benzinestations over te dragen aan de Venezolaanse petroleum corporation (CVP) die staatseigendom is.

Een deze week gepubliceerd besluit van het ministerie voor mijnen en delfstoffen wees 44 van de 51 benzinestations, die volgend jaar geopend zullen worden, toe aan de CVP. Deze maatregel is onderdeel van een plan om tegen 1968 voor de CVP 33 percent te verzekeren van de binnenlandse markt voor geraffinerde benzineprodukten. De Shell Oil Company, die zich slechts twee benzinestations voor het volgend jaar zag toegewezen, gaf zaterdag een verklaring uit waarin gezegd werd dat zij niet geraadpleegd was over het ministeriële besluit en niet kon begrijpen op welke basis de nieuwe stations waren toegewezen.

EILANDGEBIED ARUBA

UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN OBLIGATIES „3% OBLIGATIELENING 1956"

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat bij de op 24 november 1964 gehouden loting voor de aanwijzing van de op 1 januari 1965 af te lossen obligaties van de f. 5.500.000,— 3% Obligatielening 1956 ten laste van dit eilandgebied de volgende obligaties zijn uitgeloot:

No's. 27	546	1005	1509	1969	2300	2782	3055	3374	3820	4498	4998
30	553	1034	1515	1971	2357	2832	3092	3376	3827	4501	5055
149	561	1155	1523	2008	2377	2850	3098	3395	3861	4511	5059
153	621	1157	1531	2009	2379	2857	3100	3410	3884	4559	5097
154	640	1168	1534	2089	2410	2868	3101	3412	3919	4562	5132
158	659	1199	1537	2105	2420	2881	3141	3434	3923	4568	5140
164	670	1224	1540	2107	2471	2886	3160	3470	3924	4576	5143
208	745	1225	1541	2128	2473	2895	3175	3476	3927	4604	5200
226	755	1240	1542	2162	2474	2896	3179	3482	3956	4616	5235
233	785	1242	1624	2167	2560	2905	3197	3541	3968	4622	5267
259	797	1322	1625	2168	2563	2908	3198	3542	3977	4623	5299
260	811	1339	1626	2200	2567	2922	3207	3546	4005	4637	5301
267	822	1352	1649	2204	2590	2923	3208	3587	4037	4638	5305
271	846	1363	1768	2211	2592	2941	3277	3591	4071	4639	5316
272	850	1365	1784	2248	2625	2965	3279	3593	4075	4673	5344
280	853	1385	1797	2249	2646	2966	3296	3630	4080	4678	5380
394	880	1431	1806	2250	2647	2994	3319	3642	4116	4773	5382
429	897	1444	1843	2257	2658	3011	3325	3672	4236	4818	5415
430	906	1445	1855	2277	2661	3018	3338	3737	4366	4829	5429
442	916	1449	1895	2282	2663	3022	3342	3762	4433	4831	5430
472	955	1450	1898	2284	2672	3028	3345	3766	4436	4832	5477
533	968	1459	1931	2287	2679	3032	3357	3810	4449	4896	5479
544	985	1462	1959	2288	2781	3035	3370	3819	4455	4997	

De uitgelote obligaties kunnen van 1 januari 1965 af a pari worden ingewisseld aan het kantoor van de eilandsontvanger, tezamen met alle nog niet verschenen coupons.

Oranjestad, 7 december 1964.
Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,
De wnd. Sekretaris, A.J. BOOI.
De Gezaghebber, O.S. HENRIQUEZ.

Sint op bezoek bij Hubentud (B)

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — In het jeugdhuis „Jong Bonaire" kwam zaterdagavond Sint Nicolaas op bezoek bij de Bonaireaanse afdeling van Hubentud na Marcha. De vele brave leden werden beloond met geschenken, waarbij zich de moeilijkheid voordeed, dat de Sint in zijn haast kennelijk vergeten had de pakjes van namen te voorzien. Onder de aanwezigen bevond zich ook pastoor Van der Seys. Na het vertrek van de Sint bracht men de avond door met dansen. Zondag wordt een algemene ledenvergadering in het jeugdhuis gehouden.

Eilandsraad Aruba

De voorzitter van het Hoofdstembureau maakt hierbij bekend dat het besluit waarbij de heer **E. O. PETRONIA** is gekozen verklaard tot lid van de Eilandsraad, ter inzage voor een ieder is nedergelegd ten burele van het Bevolkingsregister, Emanstraat 39.

Aruba, 5 december '64
De voorzitter van het Hoofdstembureau

Eilandsraad Aruba

De voorzitter van het Hoofdstembureau maakt hierbij bekend, dat het besluit waarbij de heer **J. U. MADURO** is gekozen verklaard tot lid van de Eilandsraad, ter inzage voor een ieder is nedergelegd ten burele van het Bevolkingsregister, Emanstraat 39.

Aruba, 5 december '64
De voorzitter van het Hoofdstembureau

Eilandsraad Aruba

De voorzitter van het Hoofdstembureau maakt hierbij bekend. dat het besluit waarbij de heer **A. I. W. WIJNGAARDE** is gekozen verklaard tot lid van de Eilandsraad. ter inzage voor een ieder is nedergelegd ten burele van het Bevolkingsregister, Emanstraat 39.

Aruba, 5 december '64
De voorzitter van het Hoofdstembureau

Uitslag van de trekking van de loterij

van het

NEDERLANDSE ROODE KRUIS, afdeling Aruba

Het winnende nummer:

No. 0182

Het bestuur van het Roode Kruis dankt aan ieder, zonder uitzondering. die aan het welslagen van deze loterij medewerking verleende.

EILANDGEBIED ARUBA

UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN OBLIGATIES „4% OBLIGATIELENING 1957".

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat bij de op 24 november 1964 gehouden loting voor de aanwijzing van de op 1 januari 1965 af te lossen obligaties van de f. 4.500.000,— 4% Obligatielening 1957 ten laste van het eilandgebied Aruba de volgende obligaties zijn uitgeloot:

SERIE A.

16	72	88	98	112	133	183	194
257	259	300	305	333	372	382	403
406	426	470	492.				

SERIE B.

23	32	41	60	68	76	90	216
242	270	271	301	324	327	388	395.

De uitgelote obligaties kunnen van 1 januari 1965 af a pari worden ingewisseld aan het kantoor van de eilandsontvanger, tezamen met alle nog niet verschenen coupons.

Oranjestad, 7 december 1964.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De Gezaghebber,
O. S. HENRIQUEZ.

De wnd. Sekretaris,
A. J. BOOI.

VANAVOND IN RIF KAMPIOENSSTRIJD?

Dit jaar geen Copa Antillano?

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Volgens het programma zullen vanavond in het Rifstadion Scherpenheuvel en Veendam elkaar ontmoeten in een van de laatste hoofdklassewedstrijden van deze competitie. De kans, dat het terrein vanwege de ernstige regenval van gisteren moet worden afgekeurd, is niet ondenkbeeldig. Vanmiddag zou door competitieleider J. Curtis beslist worden of de wedstrijd doorgaat.

De wedstrijd is van groot belang, omdat Scherpenheuvel zich vanavond kampioen van Curacao kan noemen, wanneer de ploeg van de P. L. Janzenstraat bedwongen wordt. Laatstgenoemd elftal heeft in de tweede ronde van de competitie nog geen enkele wedstrijd verloren.

Naar wij vernemen is het nog niet zeker of dit competitiejaar weer wedstrijden zullen worden gehouden om het kampioenschap van de Nederlandse Antillen. Dit in verband met de ASU-resolutie, waardoor het Wilhelminastadion onder meer niet beschikbaar is. Het experiment om alle wedstrijden op Curaçao te laten spelen, zoals gebeurd in 1963, is een succes gebleken, omdat de resultate niet aan de verwachtingen voldeed. Dit jaar bestond het plan de wedstrijden te laten spelen in het Lago Sportpark, maar door voortdurend verschuiven van de data bleek dit niet meer mogelijk, omdat de baseballcompetitie op Aruba moest beginnen. Nu de competitie op Curacao een vlot verloop heeft gehad, bestaat een kans dat in dit jaar (1964-1965) wel de strijd om de „Copa Antillano" kan laten doorgaan.

BOB HAYES nu professional

MIAMI (ANP) — Bob Hayes, de Olympische kampioen op de 100 meter, sluit vandaag zijn amateur-carrière af. De Amerikaanse sprinter — direct nadat hij in Tokio het goud won kondigde hij het al aan — wordt professional voetballer. Vandaag tekende hij het contract, dat hem verbindt aan het „Cowboys-team" uit Dallas, aldus het dagblad „Miami News".

In het Heyselstadion in Brussel heeft het Belgische voetbalteam dinsdagavond de Franse nationale ploeg met 3-0 verslagen. De doelpunten werden gemaakt door Vandenberge (1 maal) en Vermeyen (2 maal). De foto toont de Belgische linksbinnen Vandenberge tijdens een aanval op de Franse loelman Aubour. Links van de Belg de Fransman Charles Alfred, rechts Artelesa.

Nederland maakt Amerika klein 6-0

Nagenoeg zeker in finalepoule

STUTTGART (ANP) — Door de Amerikaanse ploeg overtuigend met 6-0 te verslaan heeft Nederland zich zaterdagmiddag in Stuttgart vrijwel verzekerd van een plaats in de eindronden van het toernooi om het internationale militaire voetbalkampioenschap.

Slechts Luxemburg — Nederland, Amerika en Luxemburg zijn in één groep ingedeeld, waarvan de winnaar overgaat naar de finalepoule — kan nog met Nederland gelijk komen in winstpunten. De doelcijfers, die dan moeten beslissen, zijn echter zo zeer in het voordeel van Nederland, dat alleen een onwaarschijnlijk grote overwinning op Amerika de Letzeburgers nog een kans kan geven. Bij de rust leidde Nederland met 1-0.

Sneeuwjachten

Ondanks de vaak hinderlijke sneeuwjachten heeft het Nederlandse team een goede wedstrijd gespeeld. Vooral de MVV-er Mares, met zijn 2 doelpunten top-scorer, eiste de voortdurende aandacht van de Amerikaanse verdedigers. Ook linksbuiten Verdonk bracht zijn tegenstanders keer op keer in grote moeilijkheden. In de eerste helft hadden de Nederlandse militairen veel last van het zware veld. Na de hervatting kwam het echter aanzienlijk beter in de Oranje-ploeg, die snel een beslissende voorsprong nam.

Voor de doelpunten zorgden Mares (2 maal), Stapper (Blauw Wit), Libregts (Feijenoord), Vrauwdeunt (Feijenoord) en Verdonk (PSV). Ruim 3.000 toeschouwers woonden deze tweede wedstrijd tussen Nederland en Amerika bij. Nederland won de eerste in Den Haag gespeelde, met 2-0 in het Neckar stadion.

Uitslagen KNVB-beker

KNVB-BEKER: Sittardia — PSV 0-0, Hilversum — Excelsior 3-0, NAC — Telstar 1-0 (na verlenging), Holland Sport — DWS 1-0, Go Ahead — AVAV 3-1, Veendam — Fortuna Vl. 2-1, Velox — Spel. Enschede 2-1, TVV — Roda JC 1-2, Enschedese Boys — Elinkwijk afgelast, SVV — ADO 4-2, Heerenveen — RCH 0-2, Volendam — DHC 2-3 Blauw Wit — Heracles 4-2, NOAD — Limburgia afgelast, EDO — Feijenoord (terr. Haarlem) 1-3, Wageningen — De Volewijckers 2-1.

Vasas Gyoer in kwart finales Europa beker

SOFIA (ANP) — De Hongaarse titelhouder Vasas Gyoer heeft zich zondagmiddag in Sofia als vijfde club geplaatst in de kwartfinales van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen. Vasas verloor de uitwedstrijd tegen Lokomotiva Sofia weliswaar met 4-3, doch heeft een beter doelgemiddelde omdat de ontmoeting in Gyoer een 5-3 zege voor de Hongaren opleverde. Eerder bereikten al FC Koeln, DWS, Real Madrid en Internazionale Milaan de kwart-eindstrijden.

Puntenzege Maeki

HELSINKI (ANP) — De Fin Olli Maeki, Europees kampioen lichtweltergewicht, heeft vrijdagavond te Helsinki, in een gevecht waarin de titel niet op het spel stond, een moeizame puntenzege behaald op de Fransman Daniel Deneux. Zondag 27 dec. zal de Fin in West-Berlijn zijn titel verdedigen tegen de Duitser Conny Rudhof.

Lausanne, Torino Europacup-winst

LAUSANNE (ANP). — In een returnwedstrijd voor de achtste finales van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars heeft de Zwitserse club Lausanne zondagmiddag op eigen terrein met 2—1 gewonnen van Slavia Sofia. De eindstand was reeds bij de rust bereikt. Aangezien de Bulgaarse ploeg de eerste wedstrijd met 1—0 had gewonnen, is een beslissingswedstrijd noodzakelijk.

In Turijn behaalde Torino, houder van de Italiaanse beker, een ruime zege op het Finse Haka Valkeakoski. De eindstand werd 5—0 na een 3—0 score bij de rust. De Italianen hadden het eerste duel reeds met 1—0 in hun voordeel beslist.

Jan de Vos niet tegen Schuurmans

AMSTERDAM (ANP) — Het gevecht tussen Jan de Vos en Toon Schuurmans om het Nederlandse kampioenschap zwaarweltergewicht, dat maandag 14 december in Rotterdam zou worden gehouden, gaat niet door. De Vos heeft op het bondsbureau van de Nederlandse boksbond een medische verklaring overgelegd waaruit blijkt dat een ontsteking aan de bovenarm het hem onmogelijk maakt volgende week maandag in Rotterdam uit te komen.

Mildenberger won van Ollie Wilson

FRANKFORT MAIN (ANP) — Karl Mildenberger, de Europese kampioen in het zwaargewicht, zegevierde in Frankfort voor 10.000 toeschouwers door knock out in de vierde ronde over de Amerikaan Ollie Wilson. Het was de 41ste overwinning voor de Duitser, die met 96 kg de zeven kg zwaardere tegenstander in de vierde ronde met een keiharde linkse op de kaak velde.

Nederlagen voor Dors, Riederwald

BRUSSEL (ANP) — De Surinaamse beroepsboksers Waldo Dors en Ronald Riederwald zijn zaterdagavond in Brussel uitgekomen in een internationaal boksgala. Riederwald verloor door interventie van de scheidsrechter in de derde ronde van de Belgische middengewicht Emile Saerens. Dors had al evenmin succes.

In de derde ronde van het gevecht tegen de Cubaan Angel Garcia ging hij voor de volle tien tellen neer.

Folledo, Quator, uitdagers titel

ROME (ANP) — De Europese Boks Unie (EBU) heeft vrijdag de Spanjaard Luis Folledo en de Duitser Willy Quator officieel als uitdagers voor titelwedstrijden aangewezen. Folledo zal de handschoen opnemen tegen de Hongaarse Europese kampioen in het middengewicht, Laszlo Papp, en Willy Quator zal zich mogen meten met de Europese kampioen in de lichtwelterklasse, de Fin Olli Maekki.

Clay-Liston nu op 19 april 1965

BOSTON (ANP) — De aanvankelijk voor 16 november vastgestelde revanchewedstrijd om het wereldkampioenschap boksen in het zwaargewicht tussen de titelhouder Cassius Clay en de ex-kampioen Sonny Liston, die toen wegens een spoedoperatie van Clay geen doorgang kon vinden, is nu in principe vastgesteld voor 19 april 1965. Zoals bekend erkent de World Boxing Association deze revanchewedstrijd niet als titelgevecht. De wedstrijd wordt gehouden in Boston (Massachusets).

Foeldi: record in vedergewicht

BOEDAPEST (ANP) — Imre Foeldi, de Hongaarse gewichtheffer, verbeterde zondag tijdens wedstrijden in Boedapest het wereldrecord, tweehandig drukken in het vedergewicht met 127.- kg. Het oude record stond met 126 kg. op naam van de Japanner Hiro Fukuda. Imre Foeldi veroverde tijdens de Spelen in Tokio de zilveren medaille in het bantamgewicht.

Tennisdag voor jeugd van R C C groot succes

KAMPIOENEN:

Ninon Pimentel en Kenneth Thijm

(Van een onzer medewerkers)

WILLEMSTAD — Door de RCC werd gisteren een jeugd-tennisdag georganiseerd, welke in alle opzichten geslaagd is. Door 10 meisjes en 16 jongens werd hieraan deelgenomen. Het is verheugend te constateren dat Curacao over zoveel jongeren beschikt die zich vol animo aan de tennissport wijden.

De vereniging R.C.C. beschikt over een grote afdeling jongeren en wil zelfs komen tot een commissie uit deze jonge spelers, die zelf toernooien en dergelijke gaat organiseren. Het toernooi van gisteren stond onder leiding van de heer Daal, Naar en Papa Vos. Toen gisteren even een hevige plensbui op de banen losbarstte, waren de jongelui direct actief en werd de baan met vereende krachten weer droog gemaakt.

Bij de meisjes was het de dochter van de Curaçaose oud-kampioen Pimentel, Ninon Pimentel, die als winnares uit de bus kwam, terwijl bij de „heren" Kenneth Thijm toonde, dat hij voornemens is de huidige kampioen Humphrey Hosé op te volgen.

In de finale speelde Ninon Pimentel tegen M. Vos, terwijl Kenneth Thijm de strijd aanbond tegen de goed spelende Jackie van de Eem. Het toernooi duurde bijna de gehele dag en tijdens de middaguren had men gezorgd voor nasi goreng. Na afloop reikte de heer Vos de prijzen uit.

De uitslagen waren:

Meisjes: M. v.d. Zalm — H. Curiel 6—0; M Vos — M. Paulina 6—0; N. Pimentel — M. Daal 6—4; J. Vos — M. Mauricia 6—0; N. Pimentel — M v.d. Zalm 6—0; M Vos — J. Vos 6—5. Finale: N. Pimentel — M. Vos 6—4

Jongens: Thijm — Tojen Tak 6—3; H. Hosé — Mauricia 6—0; G. Cuales — K. Hennep 6—4; A Martina — G. Vos 6—4; J. Nieuw — Lewis 6—0; R Vos — Adoptie 6—0; J. v.d. Eem — V. Naar 6—1 Kwartfinales: Thijm — Hosé 6—4; Cuales — Martinus 6—5; Vos — Nieuw 6—5; Van de Eem — Tak 6—0. Halve finales: Thijm — Cuales 6—3; Van de Eem — Vos 6—3. Finale: Thijm — Van de Eem 6—1.

Hajer trekt zich in tennispartij terug

MELBOURNE (ANP) — De Nederlandse tennisser Jan Hajer, die met Tom Okker een toernee door Australië maakt, heeft zich maandag tijdens de kampioenschappen van Victoria wegens een oude elleboogblessure terug moeten trekken. Hajer en Okker speelden in de tweede ronde van het gemengd dubbelspel tegen de Australiërs Coghlan en Stubbs. Voor de aanvang van de wedstrijd klaagde Hajer al over pijn in zijn rechter elleboog, maar hij wilde toch spelen. In de tweede set, toen de Nederlanders met 2-1 voorstonden, werd de pijn zo hevig, dat Hajer zich terug moest trekken. De eerste set was met 6-2 door Coghlan en Stubbs gewonnen. Jan Hajer hoopt morgen met de Australische Beverly Rae weer in het gemengd dubbelspel uit te kunnen komen.

MSV met vijf elftallen in de winnaarsronde

(Van een onzer medewerkers)

WILLEMSTAD. — De eerste fase van het door de Marine georganiseerde voetbaltoernooi voor verenigingen die niet in competitieverband van de CVB spelen, raakt ten einde. Er moeten nog twee wedstrijden in de A-klasse gespeeld worden, waarna op 27 december een aanvang wordt gemaakt met de winnaars- en verliezersronde.

De ploegen van MSV (Suffisant) doen het uitstekend. Deze zijn ondergebracht in de A-, B- en C-klasse en nemen deel met 5 elftallen. Al deze elftallen hebben kans gezien zich in de poules, waarin zij zijn ingedeeld, als eerste of tweede te plaatsen waardoor alle in de winnaarsronde uitkomen. MSV I heeft kans gezien in de zware poule, waarin o.a. Willemstad uitkomt, ongeslagen de eerste plaats te bereiken.

In Poule A van de A-klasse wordt nog gespeeld de wedstrijd CPN I — Asiento I. Indien CPN kans ziet deze wedstrijd te winnen komt de ploeg eveneens in de winnaarsronde uit. In poule B spelen Dubois en SVO nog tegen elkaar.

De uitslagen van dit weekeinde zijn: Willemstad 4 — Amstel 2 2-1; MSV 2 — Dubois 2 3-2; Quick'60 2 — Dubois 2 5-4, Willemstad 3 — MSV 3 1-0.

Tennisontmoeting Australië-Europa 6-1

MELBOURNE (ANP) — De spelers die in Melbourne uitkomen in het toernooi om de tenniskampioenschappen van de staat Victoria hebben zondag een wedstrijd Australië-Europa gespeeld, waarin elke partij uit twee sets bestond. Australië won zes van de zeven partijen, en een eindigde er onbeslist. Tom Okker ontmoette Wimbledonkampioen Roy Emerson die hem met 7-5, 6-1 versloeg. Jan Hajer speelde tegen Bowrey en werd met 6-1 6-2 geklopt. Het Frans-Nederlandse dubbel Grinda-Okker leed voorts een nederlaag tegen Bowrey-Davidson. De cijfers waren: 6-1, 6-2.

Wereldrecord van Post gebroken

BRUSSEL (ANP) — De Belg Ferdinand Bracke, wereldkampioen achtervolging bij de profs, heeft zaterdagavond in het Brusselse sportpaleis het wereldrecord over 5 km (overdekte banen) verbeterd en gebracht op 6 min. 5.6 sec.

Het record was in het bezit van de Nederlander Peter Post, die op 21 december '62 in Zuerich de 5 km. reed in 6 min. 7.6 sec. Na 6 van de 21 te rijden ronden had Bracke al een voorsprong van 40 meter op zijn schema, dat was gebaseerd op een tijd van 6 min. 3.4 sec. De Belg verloor die voorsprong later echter geheel. Toen de Belg voor de laatste ronde ging lag hij zelfs een vijftal meters achter. Geholpen door het geestdriftige publiek hield Bracke het wereldrecord echter binnen bereik.

Tennis om de Statuutbeker

(Van een onzer medewerkers)

WILLEMSTAD — Aan de tennisvereniging R.C.C valt de eer te beurt om voor de eerste maal tenniswedstrijden te organiseren met als inzet de Statuutbeker. Zondag 13 december wordt een open tennistoernooi gehouden voor dames in het enkelspel. De wedstrijden beginnen 's morgens om zeven uur en duren de gehele dag.

Er wordt gespeeld op de banen te Mundo Nobo Door de organisatoren wordt gezorgd voor koele drinks en hartige hapjes. De wedstrijden bestaan uit zogenaamde shortsets. Alleen de finale wordt in normale sets gespeeld. De deelneemsters tennissen tenminste twee wedstrijden, daar ook een verliezersronde wordt gespeeld. De beker wordt uitgereikt op Statuutdag in het Rifstadion.

In kerstvakantie tenniscompetitie voor de jeugd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Op 28, 29, 30 en 31 december en 2 januari zullen de in augustus uitgestelde tenniskampioenschappen voor de jeugd gespeeld worden. In augustus konden de wedstrijden niet doorgaan in verband met uitzending van een aantal spelers en speelsters naar Venezuela.

De dames Van Dieren en Groenendaal hebben dit jaar de leiding van deze wedstrijden op zich genomen. De wedstrijden gelden als officiële Curaçaose jeugdkampioenschappen, waarbij na afloop aan de kampioenen bekers en medailles worden uitgereikt. Er kan worden ingeschreven voor alle spelcategorieën. De deelnemers en deelneemsters worden ingedeeld in twee leeftijdsgroepen, namelijk van 10 tot en met 14 jaar en van 15 tot en met 18 jaar.

De vereniging van Britse sportjournalisten heeft in Londen een bijeenkomst gehouden ter ere van mevr. Fanny Blankers-Koen, die er op de spelen van Londen (in 1948) in slaagde het goud op vier verschillende nummers te winnen. De foto toont mevr. Blankers-Koen (midden) met Ann Packer (rechts), winnares van het goud op het nummer 800 meter voor dames in Tokio en Mary Rand (links), winnares van het goud bij het verspringen tijdens de Olympische Spelen in Tokio.

Internationals Young en Mullery geblesseerd

Wijziging van Engelse ploeg

LONDEN (ANP) — Twee spelers van het Engelse team, dat woensdagavond in het Olympisch stadion van Amsterdam zal uitkomen tegen het Nederlandse elftal, hebben zaterdag in de leaguewedstrijd Tottenham Hotspur — Sheffield Wednesday blessures opgelopen.

Het zijn rechtshalf Alan Mullery van de Spurs en linkshalf Gerry Young van Sheffield. Mullery werd uitgeschakeld na een trap tegen de kuit. Young kreeg gedurende de wedstrijd steeds meer last van een spierblessure. Later werd vernomen, dat een dijspier gescheurd was. Beide spelers zijn onder medische behandeling. Manager Alf Ramsey heeft in de plaats van Gerry Young de oorspronkelijk als spil opgesteld Ron Flowers als linkshalf opgesteld. Vic Mobley, die evenals Young voor Sheffield Wednesday speelt, neemt de spilplaats van Flowers over. Rechtshalf Alan Mullery zal woensdag waarschijnlijk wel van de partij zijn. Norman Hunter (Leeds United) is als reserve aan de ploeg toegevoegd.

—x—

MIAMI (UPI) — Radio Havana maakte onlangs bekend dat Cuba de Amerikaanse atleet Bob Hayes had uitgenodigd om deel te nemen aan de atletiekwedstrijden die op 16 december op Cuba gehouden worden. Zoals bekend won Hayes, die deel uitmaakte van de Noordamerikaanse olympische ploeg, goud op dit nummer in Tokio.

Namen referees blijven onbekend

FRANKFORT (UPI) — De Joegoslavische voetbalbond overweegt om de namen van de scheidsrechters, die een wedstrijd in de hoogste klasse zullen fluiten, niet vooraf bekend te maken. Dit in verband met „aanslagen", die gepleegd werden door voetbal-fanatici, na afloop van de wedstrijd, waarin hun club verloren had.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE CURACAOSCHE VOETBALBOND
DISTRICT CURAÇAO
JUNIOREN AFDELING

013/64 dd 7 december 1964

Op 13 december 1964 zal een aanvang worden gemaakt met de Junioren **B** competitie. Er zullen hieraan acht verenigingen deelnemen, te weten: Canisius Boys, Jong Bloed, Jong Colombia, Ozama, Scherpenheuvel, SITHOC, SUBT en VESTA. Deze verenigingen zullen een halve competitie spelen.

WEDSTRIJD-PROGRAMMA
Competitie 1964/65 Junioren B

Zondag 13 december 1964 om 10.00 uur vm.:	
S.U.B.T. — Scherpenheuvel	(Scherpenheuvel-terrein)
Vrijdag 18 december 1964 om 6.00 uur nm.:	
Jong Colombia — Scherpenheuvel	(Scherpenheuvel-terrein)
Zondag 20 december 1964 om 10.00 uur vm.:	
Jong Bloed — Ozama	(Noord Zapateer-terrein)
Maandag 21 december 1964 om 6.00 uur nm.:	
Canisius Boys — Scherpenheuvel	(Scherpenheuvel-terrein)
Zondag 10 januari 1965 om 10.00 uur vm.:	
Ozama — Jong Colombia	(Scherpenheuvel-terrein)
Jong Bloed — S.I.T.H.O.C.	(Noord-Zapateer-terrein)
Vrijdag, 15 januari 1965 om 6.00 uur nm.:	
V.E.S.T.A. — Scherpenheuvel	(Scherpenheuvel-terrein)
Zondag 17 januari 1965 om 10.00 uur vm.:	
Jong Colombia — Jong Bloed	(Suffisant-terrein)
Canisius Boys — Ozama	(Noord Zapateerterrein)
S.U.B.T. — S.I.T.H.O.C.	(SUBT-terrein)
Zondag 31 januari 1965 om 10.00 uur vm.:	
Jong Colombia — V.E.S.T.A.	(Jong Colombia-terrein)
Ozama — S.U.B.T.	(Scherpenheuvel-terrein)
S.I.T.H.O.C. — Canisius Boys	(Suffisant-terrein)
Zondag 7 februari 1965 om 10.00 uur vm.:	
Ozama — Scherpenheuvel	(Scherpenheuvel-terrein)
V.E.S.T.A. — Canisius Boys	(VESTA-terrein)
Jong Bloed — S.U.B.T.	(Scherpenheuvel-terrein)
Zondag 14 februari 1965 om 10.00 uur vm.:	
S.U.B.T. — V.E.S.T.A.	(VESTA-terrein)
Canisius Boys — Jong Bloed	(Noord Zapateer-terrein)
S.I.T.H.O.C. — Jong Colombia	(Jong Colombia-terrein)
Vrijdag, 19 februari 1965 om 6.00 uur nm.:	
Jong Bloed — Scherpenheuvel	(Scherpenheuvel-terrein)
Zondag 21 februari 1965 om 10.00 uur vm.:	
S.U.B.T. — Jong Colombia	(Jong Colombia-tetrrein)
S.I.T.H.O.C. — V.E.S.T.A.	(VESTA-terrein)
Vrijdag 26 februari 1965 om 6.00 uur nm.:	
S.I.T.H.O.C. — Scherpenheuvel	(Scherpenheuvel-terrein)
Zondag 28 februari 1965 om 10.00 uur vm.:	
Canisius Boys — Jong Colombia	(Jong Colombia-terrein)
Ozama — V.E.S.T.A.	(VESTA-terrein)
Zondag 7 maart 1965 om 10.00 uur vm.:	
Canisius Boys — S.U.B.T.	(Suffisant-terrein)
Jong Bloed — V.E.S.T.A.	(VESTA-terrein)
S.I.T.H.O.C. — Ozama	(Noord Zapateer-terrein)

IN- EN OVERSCHRIJVINGEN:

CANISIUS BOYS: Henry J. Borgschot, Reinaldo C. Celestina, Douglas I. Chirino, Erqueles Clement, Richard D. Comenencia, Richenel P. van Frederici, Marvin W. Girigorie, Rignald Victorio Inees, Norman C. B. Leito, Julius C. Maarten, Roy G Romer, Leonido H. Rosa, Bernardo Scharbaai, Siegfried A. Schoop, Herbert G. Trinidad en Richenel A. Verginie.

SCHERPENHEUVEL: Hubert Arends, Daniel Mitchel, Ruddy Everts, Jeremias Obispa, Lesly Rafahela, Rafael Henriquez, Stanley Jones, Felix Boom, Francisco Janga, Kenneth Heyl, Antonio Minguel, Candy Pena, Andres Kerkeboom, Silvino Olivier, Julio Cremonie, Jose Cremonie, Cherman Cathalina, Roy Westmas, Servio Pines, Reinaldo Maduro, Jose Brooks, Juan Kerkeboom, Anthony Moesker, Pedro Lopez, Cherwin van Zanten, Eithel Sterling, Eric Lourens en Richard Kip.

JONG HOLLAND: Wilhelmus Bartholomeus Rijchen en Orlando Herman Gutierez.

HET BESTUUR

Terechtstellingen in Stanleystad

Linkeroever van Kongo bezet

LEOPOLDSTAD (AFP). — Van Kongolese zijde is zondag vernomen, dat in het stadion van Stanleystad een massaproces wordt gevoerd onder leiding van het hoofd van de geheime politie van die stad, Ndaka. Er zijn ongeveer twintigduizend Kongolezen bijeengedreven. Ten minste tachtig van hen zouden tot dusver schuldig bevonden zijn aan samenspanning met de rebellen en in het openbaar zijn terechtgesteld.

Intussen hebben Kongolese regeringstroepen onder leiding van blanke huurlingen in Stanleystad de linkeroever van de rivier de Kongo nu vast in handen gekregen, zo werd zondag te Leopoldstad uit betrouwbare bron vernomen. Volgens de Rhodesische sergeant Jerry Esson, die zondag uit Stanleystad in de Kongolese hoofdstad terugkeerde, hebben ongeveer duizend rebellen zich overgegeven. Deze zijn naar de andere kant van de rivier gebracht. Voordat zondag de regeringstroepen hun grootscheepse aanval begonnen hadden vliegtuigen boven de linkeroever pamfletten afgeworpen, waarin op overgave werd aangedrongen. Een afdeling stoottroepen was zaterdag de Kongo overgestoken en had op de andere oever een bruggehoofd gevormd. Zondag staken nog tweehonderd militairen over, waarop de aanval werd ingezet. Vliegtuigen bestookten het door de rebellen bezette gebied met raketten.

De gelederen van de Kongolese troepen in Stanleystad zijn intussen sterk gedund door een malaria-epidemie.

Volgens een V.N.-ambtenaar, die Stanleystad heeft bezocht, zijn bij de strijd daar tot dusver duizend Kongolezen om het leven gekomen.



Na, in verband met de nalatenschap van zijn vader, de voormalige Dominicaanse dictator Rafael Trujillo in Zwitserland geruime tijd in hechtenis te hebben verkeerd, is vorige week Rhadames Trujillo vrijgesproken van oplichting. De zoon van de vermoorde dictator zou geprobeerd hebben Zwitserse banken op te lichten, om zo te kunnen beschikken over gelden, die zijn vader daar had vastgezet. De foto toont Rhadames met zijn echtgenote, de Franse actrice Danielle Gaubert in hun woning te Anthouillet.

Journalist Robert Kiek overleden

AMSTERDAM (ANP) — De journalist Robert Kiek is in New York op 49-jarige leeftijd overleden. Hij was de eerste Nederlandse journalist, die op de dag van de invasie in Normandië voet op het Normandische strand zette. Hij was directeur van een Public relations bureau en sinds 1949 correspondent van De Telegraaf. Tijdens de oorlog was hij oorlogscorrespondent van ANP en Aneta en werkte enige tijd voor Radio-Herrijzend Nederland. Na de bevrijding was hij in het toenmalige Nederlands-Indië hoofd van de buitenlandse dienst van Aneta.

Louis Loemoemba gearresteerd

LEOPOLDSTAD (AFP) — Het blijkt, dat Louis Loemoemba, de 32-jarige broer van de vermoorde voormalige Kongolese eerste minister Patrice Loemoemba, die donderdag in Leopoldstad is aangekomen, aldaar is gearresteerd.

Louis Loemoemba had bij aankomst tegenover verslaggevers verklaard, dat hij op uitnodiging van de centrale regering naar Leopoldstad was gekomen en dat hij niet onder arrest stond. Daarna was hij in een vrachtauto van de militaire politie weggereden. Het blijkt nu echter, dat de autoriteiten in Leopoldstad Loemoemba ervan verdenken tot opstand tegen de centrale regering te hebben aangezet en dat zij hem naar Leopoldstad hebben laten komen, om dit nader te onderzoeken. Loemoemba was vice-gouverneur van de provincie Sakoeroe, in zuid-Kasai.

Twee Nederlandse paters vermoord

UDEN ANP). — In Bankor zijn door de Kongolese rebellen twee Nederlandse kruisheren vermoord. Het zijn de 40-jarige pater A. Vervoort uit Zijtaart en de 45-jarige pater W. van Wetten uit Eindhoven.

Prinses Beatrix naar Engeland

DEN HAAG (ANP) Prinses Beatrix is zondag met een lijnvliegtuig van Schiphol naar Londen vertrokken. Het doel van haar bezoek is aanwezig te zijn bij de kerkelijke bevestiging van de opneming als lidmaat van Robin Furber. Deze bevestiging zal geschieden op de kostschool, welke Robin Furber bezoekt. De prinses zal dinsdag naar Nederland terugkeren.

Loonoverleg in Nederland stokt

DEN HAAG (ANP) — Bij het overleg over de lonen in de Stichting van de Arbeid zijn de partijen vrijdag niet tot elkaar gekomen. De regering zal nu op korte termijn definitieve beslissingen nemen voor het algemene loonbeleid in 1965. De beslissing zal uitvallen zoals de regering haar reeds eerder in een brief aan de stichting bekend maakte. Het percentage van de verhoging werd daarin gesteld op 4.3.

Ongeval stuitte ontvluchting

KLAGENFURT (AFP) — Een echtpaar uit Zuid-Slavië, Dragomir en Erna Babic genaamd, respectievelijk 27 en 26 jaar oud, is zaterdag bij een illegale overschrijding van de grens met Oostenrijk in het gebied van Jesenice, bij een ongeluk in de bergen ernstig gewond geraakt. Het ongeluk gebeurde op Oostenrijks grondgebied, vlak bij de grens. Twee personen die het echtpaar vergezelden keerden onmiddellijk terug en waarschuwden de Zuidslavische politie, die op haar beurt de Oostenrijkse politie inlichtte. Pas zondagmiddag gelukte het reddingsploegen uit Karinthië de twee vluchtelingen te bereiken.

„Pravda" veroordeelt Kongo-politiek van VS

Terugkeer naar Foster Dulles

MOSKOU (AFP) — „De aanvallers zijn in Kongo gesloten op de krachtige houding van de Sovjet-Unie en andere socialistische landen die zich hebben aangegord voor de verdediging van de vaderlandslievenden die zijn gewikkeld in hun strijd voor de bevrijding van hun land. Het valt te betwijfelen of er nu in het westen nog bekwame politici zijn die geloven dat de socialistische landen werkloos zullen blijven in geval van voortzetting van de inmenging in Kongo", aldus de Pravda van zondagochtend.

In een artikel onder de kop „de Amerikaanse politiek van hardheid is zonder vooruitzichten op de toekomst" zegt het blad dat een dergelijke „harde" politiek, die de Verenigde Staten en België onlangs in Kongo hebben getoond en waarmee de Verenigde Staten nog voortgaan in Zuid-Vietnam, slechts tot mislukken gedoemd is. „De Sovjet-Unie heeft in haar waarschuwing verklaard dat de aanvalsdaden en avonturen van de Amerikaanse imperialisten in zuid-Azië de ernstigste gevolgen kunnen uitlokken". De westelijke pers schrijft dat de Verenigde Staten van plan zouden zijn de oorlog nu tot Noord-Vietnam uit te breiden. „De wereldmening is ernstig verontrust door een dergelijke stand van zaken. De wereld heeft reeds de politiek van John Foster Dulles gekend, dat wil zeggen jarenlang koude oorlog die elk moment kon overgaan in een hete oorlog.

Maar de mensen willen niet naar het verleden terug. De volkeren willen vrede, nationale onafhankelijkheid en sociale vooruitgang en geen macht is in staat hun de weg te versperren naar deze nobele doelen", aldus de Pravda.

Parlementair overleg tussen EEG en Afrika

Beraadslagingen duren een week

SCHIPHOL (ANP) — Zes Nederlandse parlementariërs zijn zondagochtend per Finnair Caravelle van Schiphol vertrokken om zich via Parijs naar Dakar te begeven. Daar zullen zij deel uitmaken van de eerste grote parlementaire associatieconferentie, die wordt belegd door de EEG-landen en de 18 met de EEG geassocieerde Afrikaanse staten plus Madagascar.

„Ik vind dit van historisch belang," aldus jhr mr M. van der Goes van Naters (PvdA), „want hier krijgt nu voor het eerst intercontinentale parlementaire samenwerking gestalte". Behalve de heer Van der Goes van Naters vertrokken de parlementsleden Baas (VVD), Van Campen (KVP), Kapteyn, Posthumus en Nederhorst (allen PvdA).

Aan de conferentie, die een vast parlementair orgaan wordt en eens per twee jaar bijeenkomt, zullen zowel uit de geassocieerde landen als de 6 EEG-landen zelf ieder 54 parlementsleden deelnemen. De besprekingen zullen bijna de hele week in beslag nemen. Met name zullen de werkzaamheden van het eerste Europese ontwikkelingsfonds aan de orde worden gesteld. Voorts zal de conferentie een kleinere, permanente commissie uit haar midden benoemen, bestaande uit 18 Europese en 18 Afrikaanse leden, die een meer frequent en geregeld contact zullen onderhouden. Deze permanente commissie zal het jaarverslag gaan samenstellen.

Nieuwe Waterweg ongewoon druk

ROTTERDAM (ANP) — Het scheepvaartverkeer op de Nieuwe Waterweg is in het afgelopen weekeinde ongewoon intensief geweest. In totaal passeerden bijna 400 schepen zaterdag en zondag de pieren bij Hoek van Holland, komende van of op weg naar Rotterdam.

De drukte is vooral veroorzaakt door het feit dat de loodsdienst Hoek van Holland vorige week een aantal dagen moest worden gestaakt in verband met de langdurige noordwesterstorm. Onder normale omstandigheden passeren op werkdagen gemiddeld 160 schepen de monding van de Nieuwe Waterweg; voor zondagen bedraagt dit gemiddelde 80.

Het loodswezen heeft de drukte van dit weekeinde kunnen verwerken. De vertragingen bleven tot een minimum beperkt, hoewel pas zaterdagmorgen de loodsdienststaking voor grote schepen werd opgeheven.

Mevrouw Perón naar Torremolinos

TORREMOLINOS (RTR) — De vrouw van ex-president Peron, Isabela, is uit Madrid naar haar man gereisd, die, na zijn poging om naar Argentinië terug te keren, onder politiebewaking in Torremolinos verblijft. Uit de reis van mevrouw Perón wordt afgeleid, dat het verblijf van Perón hier wellicht nog wel enige tijd zal duren.

Lawines eisten slachtoffers

PARIJS (AFP) — In het Zwitserse kanton Graubünden zijn in het afgelopen weekeinde bij lawines vier personen om het leven gekomen, twee Italianen en twee Zwitsers. In Oostenrijk was een Duitser het eerste lawineslachtoffer. In Bregenz, waar aanhoudende sneeuwval het lawinegevaar vergroot, zijn ruim honderd Oostenrijkse arbeiders die met de bouw van een dam zijn belast, van de buitenwereld afgesneden. Zij hebben echter in hun verblijven voldoende voedsel voor verscheidene dagen.

Wereldbevolking 1980 4300 miljoen

WASHINGTON (RTR). — De wereldbevolking wordt geschat op meer dan 3283 miljoen zielen en breidt zich uit met 2%, of 65 miljoen mensen per jaar. Deze schatting werd zondag gepubliceerd door het bureau voor bevolkingsonderzoek en is hoofdzakelijk gebaseerd op statistieken van de Verenigde Naties. Voor 1980 wordt een wereldbevolking van 4300 miljoen mensen voorspeld, ruim 1 miljard personen meer dan medio 1964.

Als de huidige groei zich voortzet, voorspelt het bureau tegen het jaar 2000 een totaal van 7 miljard zielen. In 1964 hadden Latijns- en Noord-Amerika beide bevolkingen van 200 miljoen. Latijns-Amerika zal tegen 1980 echter ruimte bieden aan 374 miljoen zielen, een uitbreiding van zo'n 100 miljoen meer dan in Noord-Amerika.

China's bevolking wordt op 690 miljoen geschat, terwijl deze naar schatting in 1980 840 miljoen mensen zal bedragen. De dichtstbevolkte landen zijn voorts India met 469 miljoen, de Sovjet-Unie met 229 miljoen, de Verenigde Staten met 192 miljoen, Indonesië 102 miljoen, Pakistan 101 miljoen, Japan 97 miljoen, Brazilië 80 miljoen, West-Duitsland 56 miljoen en Groot-Brittannië 54 miljoen mensen. Meer dan 56% van de wereldbevolking woont in Azië; in Latijns-Amerika en Afrika 16% elk, de resterende 28% woont in Europa, Noord-Amerika, Oceanië en de Sovjet-Unie, aldus het bureau.

Engeland

Afschaffing doodstraf?

LONDEN (RTR) — In Groot-Brittannië zal naar verwachting begin volgend jaar een wet van kracht worden, krachtens welke de doodstraf voor moord zal worden afgeschaft. Een desbetreffend wetsontwerp, ingediend door het socialistische parlementslid Sydney Silverman, werd vrijdag door het Lagerhuis in eerste lezing behandeld. Het wordt gesteund door de Labour-regering, die spoed achter de behandeling wil zetten. Verwacht wordt, dat de minister van Binnenlandse Zaken, Sir Frank Soskice, in de periode voor de wet van kracht wordt gratie zal verlenen aan ter dood veroordeelde moordenaars. Politici verwachten niet veel tegenstand in het Lagerhuis.

Ulbricht verwijt C.P. bureaucratie

OOST-BERLIJN (RTR). — De Oostduitse communistische leider Walter Ulbricht heeft in een zondag gepubliceerde toespraak tot het centrale comité van de Oostduitse communistische partij onder meer kritiek geleverd op de bureaucratie, die de vooruitgang in Oost-Duitsland had belemmerd.

Men moet de economische wetten volgen, aldus Ulbricht. Hoe meer deze worden toegepast, des te sneller kunnen wetenschappelijk-technische vorderingen worden gemaakt. In het verleden was het echter vaak voorgekomen, dat de vooruitgang door bureaucratie werd geremd.

Partijen manen tot kalmte in Guyana

GEORGETOWN (AFP). — De drie voornaamste politieke leiders, dr Cheddi Jagan (Progressieve Volkspartij), Forbes Burnham (Nationaal Congres) en Peter d'Aguiar (Verenigde Macht) hebben per radio een beroep gedaan op hun aanhangers om zich kalm en ordelijk te gedragen tijdens de verkiezingen van vandaag, voor 533 zetels in het parlement.

Voorts dient vermeld dat de „Sunday Chronicle" gisteren een fotocopie publiceerde van een brief, die mevrouw Jagan, algemeen secretaresse van de P.P.P., geschreven zou hebben en waarin zij toegaf dat de P.P.P. de verkiezingen met een stelsel van evenredige vertegenwoordiging zou verliezen. Mevrouw Jagan verzekert dat dit document vals is.

Plechtig einde congres Bombay

BOMBAY (AFP). — Het achtendertigste Eucharistische Congres, dat in Bombay is gehouden, is zondagavond plechtig besloten. Tegen het vallen van de avond werd onder leiding van kardinaal Agagianian en met deelneming van nog drie kardinalen, drie aartsbisschoppen, drie bisschoppen en zes priesters, die zes landen vertegenwoordigden waaronder Nederland, een openbare mis gecelebreerd.

Het podium, gereserveerd voor tweehonderd leden van het episcopaat uit alle landen en van alle rassen, was vol, evenals het ruschtige door kokospalmen omgeven plein, waar de plechtigheid plaats vond. Er was bovendien een vijfduizend leden tellend koor.

Oost en West bezint zich op taak en doel

Wisseling in hoofdbestuur

DEN HAAG (ANP) — De Koninklijke Vereniging Oost en West heeft besloten zich te bezinnen op haar taak en doelstelling. Deze heroriëntering was in feite reeds geruime tijd geleden begonnen, daar de vereniging al lang niet meer alleen belangstelling heeft voor Oost- en West-Indië, doch de tropische en subtropische ontwikkelingslanden in het algemeen binnen haar gezichtskring heeft getrokken. In verband hiermee zal zij in de toekomst nog meer streven naar contacten met de dit gebied medewerkende organisaties.

Teneinde deze heroriëntering gestalte te geven en de financiële basis van de vereniging grondig te herzien, hetgeen noodzakelijk is geworden door het vervallen van de regeringssubsidie, heeft een hoofdbestuurswisseling plaatsgevonden, waarbij in de plaats van jhr H. A. van Foreest als algemeen-voorzitter is benoemd prof. dr Joh. J. Hanrath, terwijl in de plaats van de hoofdbestuursleden prof mr L. G. Lemaire, J. G. Kroon en P. Mijnarends zijn gekomen dr W. H. Vermooten en mr J. C. J. Stal. Een reorganisatie van het bureau der vereniging wordt voorbereid, doch het werk der afdelingen zal onverminderd voortgang vinden.

Pauselijke gift aan Sto Domingo

SANTO DOMINGO (RTR) — Paus Paulus heeft aan de stad Higuey in de Dominicaanse Republiek 36.000 gulden geschonken voor woningbouw voor behoeftigen. In deze stad zal binnenkort het wereld Maria-congres worden gehouden. De wijk waarin de huizen worden gebouwd zal Villa Nazaret worden genoemd.

E.E.G.-graan niet zonder zemelen

EUROPA, speciaal de vriendschap met Frankrijk, maar zeer bijzonder de gunst van de Duitse boeren, zijn bondskanselier Erhard blijkbaar een miljard D.M., en nog meer als het moet, waard. Zwevende tussen het dilemma de vriendschap met Frankrijk te verliezen, met alle fatale gevolgen van dien voor de E.E.G., indien hij met de hoge Duitse graanprijs de ontwikkeling van deze markt bleef blokkeren, en anderzijds bij de verkiezingen in 1965 niet meer te kunnen rekenen op de stemmen van de boeren, wanneer hij de graanprijs zou verlagen, heeft Erhard zowel Frankrijk als de Duitse boeren in beginsel weten te bevredigen. Zijn minister van Landbouw heeft vorige week zijn E.E.G.-collega's in Brussel een voorstel aan de hand gedaan, dat de deur opent voor een gemeenschappelijke landbouwpolitiek, die tijdens de ministerraad van de E.E.G. op 14 en 15 dezer haar beslag zou kunnen krijgen. Erhard zelf heeft de Duitse boeren voor zijn besluit gewonnen door zich te verplichten tot een bevredigende schadeloosstelling.

De grootste overwinnaar is echter president De Gaulle. Zonder het onheilspellend verzet van de Duitse boeren, en de steun die zij van eigenlandse politici, met name van de liberalen, genoten, zou Erhard niet sedert maand en dag hebben volgehouden, dat hij zelfs „in de komende jaren" geen reden zag om de Duitse graanprijs te verlagen, doodgewoon omdat die prijs „niets te hoog was".

Dit voerde De Gaulle veel sluwer, namelijk toen hij tot algemene verrassing Couve de Murville onvoorwaardelijk liet meespelen bij de samenstelling van de uitzonderingslijsten voor de Kennedyronde. Men had verwacht dat een Franse medewerking in dezen afhankelijk gesteld zou worden van een overeenkomst voor de gemeenschappelijke graanprijs. De Gaulle, die met de Kennedy-ronde wel de minste haast heeft, deed echter alsof hij hieromtrent met de beste wil bezield was.

IN feite wilde hij Erhard aan het verstand brengen dat hij de Bondsrepubliek volledig in de hoek had kunnen drijven, indien hij zijn medewerking aan de uitzonderingslijsten wel van de graanprijs afhankelijk had gesteld. **In dit geval zou** Erhard niet enkel de EEG maar ook de Kennedy-ronde gekelderd hebben. De blaam zou tenminste op hem zijn neergekomen. De bondskanselier heeft in elk geval goed begrepen dat De Gaulle hem volkomen kon isoleren en dat hij in zijn isolement ook het ongenoegen van zijn meest verknochte bondgenoot, de Verenigde Staten, op zijn hals zou halen. Eer het zover kwam moest Erhard de dans omspringen. Dit hield in dat hij de stijfkoppige Duitse boeren moest weten te bewegen tot een compromis. Voor hun leider Edmund Rehwinkel, was dit minder een zaak van politiek en Europees idealisme dan van het hardste economisch realisme. De bondsregering zaait jaarlijks 2,5 miljard D.M. onder de boeren uit, maar merkende dat zij thans in ruil voor aanvaarding van een graanprijsverlaging tot meer bereid was, oordeelde Rehwinkel dat er grootscheeps gesjacherd kon worden. „Indien U van ons een beweeglijke landbouwpolitiek verlangt, moet U eerst het voorterrein van alle hindernissen zuiveren", zei hij.

En in een taai overleg met Erhard dat nadien volgde, eiste hij voor de Duitse boeren: vrijstelling van belasting voor vluchtelingen, halvering van de grondbelasting op boerenbedrijven, renteverlaging voor landbouwleningen, verhoging van ouderdomssteun en van ongevallenuitkering, verhoging van de subsidies voor Diesel-olie en suikerbieten en.... extra subsidies. „Want", zei Rehwinkel, „als men onze graanprijzen verlaagt, kunnen wij niet enkel aanspraak maken op een o... lijke financiële compensatie, maar ook op dezelfde sociale verzekeringen en belastingfaciliteiten als de boeren van Frankrijk".

BONDSKANSELIER Erhard is aan de eisen van Rehwinkel verregaand tegemoet gekomen. Zijns ondanks wil de boeren per jaar nog 1,1 miljard D.M. meer in de hand stoppen. Maar deze economisch-politieke transactie is gebaseerd op een graanprijsverlaging, welke de suggestie halverwege tegemoet komt.

Nu de verlaging van de graanprijs door beide partijen in de Bondsrepubliek tot bovenvermeld niveau aanvaard is, kunnen de onderhandelingen in Brussel tot een nog grotere verlaging leiden, vooropgesteld dat de E.E.G. partners bereid zijn om de Duitse boeren dienovereenkomstig door een subsidie schadeloos te stellen. Dr Mansholt had dit bedrag beraamd op 560 miljoen D.M. per jaar, uitgaande van een graanprijs ad 425 D.M. per ton. De kern van het debat in Brussel schuilt derhalve in de vraag hoeveel de Gemeenschap zal moeten bijdragen om de Bondsrepubliek over te halen tot de gewenste prijsverlaging van 't graan. Ongetwijfeld kan dit nog heel wat voeten in de aarde hebben, maar de aardbeving, die luttele weken geleden het voortbestaan van de EEG bedreigde is weer eens voorbij. Het blijft nochtans een open vraag, wie hiermee het meest gediend is, de nationalist De Gaulle of zijn Europagezinde partners. De weerstand, welke een gemeenschappelijke landbouwpolitiek in dit stadium in de Bondsrepubliek ondervond, sproot uiteindelijk voort uit de onzekerheid over het toekomstige karakter van de Europese „eenwording". Zolang dit perspectief niet duidelijk wordt, blijft elke vooruitgang in de EEG een stap op een weg, die zelf nog in aanleg is en waarvan het doel nog niet is vastgesteld. Ieder, Duitsland, Frankrijk en Engeland, om van Italië en andere nog te zwijgen, projecteert zijn Europa. De vele Europa's beletten vooralsnog dat het graan der EEG tot zuivere bloem gezift wordt. Zij vormen de zemelen.

Apollo-cabine klaar voor proef

WASHINGTON (RTR). — Dinsdag is een Apollo-ruimtevoertuig, ontworpen om drie man naar de maan te brengen, klaar om een proefreis te maken, zo deelt het Amerikaanse bureau voor ruimtevaart mee. Op die tocht zal het voertuig onbemand zijn en ook nog niet volledig uitgerust. Men wil vooral het ontsnappingsmechanisme beproeven, door middel waarvan de bemanning het voertuig kan verlaten als er tijdens de lancering iets mis gaat.

Vrouwen met bezem

BREDA (ANP) — Als eerste gemeente in Nederland krijgt Breda vrouwelijke straatvegers. Het Gemeentelijk Vervoerbedrijf is thans overgegaan tot een wervingsactie voor vrouwelijk personeel, nadat andere acties voor personeel voor de straatveegdienst hebben gefaald. In de vakantie heeft men enkele malen veegstudenten ingeschakeld. AOW-ers, die men gevraagd heeft voor de dienst, hebben geen animo getoond.

Gebrek aan belangstelling voor het vak is vooral te wijten aan de status die het publiek aan dit vak toekent. Met alle beschikbare middelen probeert Breda meer waardering voor het straatvegen aan te kweken, onder meer door overdekte electrocars en aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden.



De galavoorstelling van de nieuwe show in het Parijse Lido vormt altijd een van de hoogtepunten tijdens het winterseizoen. Op de foto zien we v.l.n.r. de operazangeres Maria Callas, filmster Elizabeth Taylor en de Griekse reder Aristoteles Onassis.